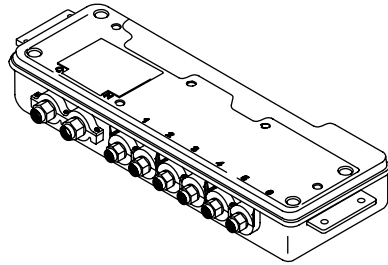


Installation Guide

Six-Port Thermostatic Valve

K-682



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México
(Ej. K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

IMPORTANT INSTRUCTIONS



WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



DANGER: Risk of electric shock. Connect only to circuits protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit Breaker (ELCB). **Grounding is required.** The unit should be installed and grounded by a qualified service representative.



WARNING: Risk of electric shock. A licensed electrician should route all electrical wiring.



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power before servicing.



WARNING: Unauthorized modification may cause poor performance of the valve. Do not make modifications to the valve as this could adversely affect the performance of the valve and void the warranty. Kohler Co. shall not be liable under its warranty or otherwise for personal injury or damage caused by any such unauthorized modification.



WARNING: Risk of injury or property damage. Please read all instructions thoroughly before beginning installation.

NOTICE: Follow all plumbing, electrical, and building codes.

NOTICE: Provide generous, unrestricted service access to the valve. Provide access for servicing the valve and interface. This access must be located immediately next to the valve. Refer to the roughing in information.

Specifications

Pressures

Maximum Static Pressure	125 psi, 862 kPa, 8.6 bar
Supply Pressure Differential*	Max 5 psi, 34.5 kPa, 0.34 bar (Equal pressures recommended.)
Minimum Flow Rate	1.6 gpm (Less than 72 psi dynamic pressure.) 6 lpm (Less than 500 kPa maintaining pressure.)
	2.1 gpm (Greater than 72 psi dynamic pressure.) 8 lpm (Greater than 500 kPa maintaining pressure.)

Temperatures

Programmable Temperature	Max 120°F (49°C) Min 79°F (26°C) <i>Full cold may also be selected.</i>
Default Temperature at Start-up	102°F (39°C)
Minimum Mixed Temperature Differential from Hot Supply	3.6°F (2°C)
Optimum Thermostatic Control Range	86°F (30°C) to 120°F (49°C)
Temperature Stability at Recommended Supply Conditions	+/- 1.6°F (1°C)
Ambient Temperature	Greater than 34°F (1°C), Max 104°F (40°C)
Maximum Relative Humidity	95% non-condensing

Electrical

Electrical Service	100-240 VAC, 50-60 Hz, 1.5 A
User Interface Cable Length (supplied)	30 ft (9.14 m)

* In commercial applications where there is a large difference in hot and cold supply pressures or frequent fluctuation in either supply line is anticipated, it is strongly recommended that pressure regulators be installed.

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Tools and Materials



Adjustable Wrench



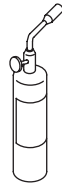
Level



Drill



Solder



Propane Torch

Plus:

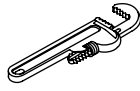
- (2) 3/4" and (6) 1/2" Union Connectors
- Wood and Framing Materials
- PEX Tubing or Copper Tubing
- (2) Water Hammer Arrestors (Recommended)
- (2) Supply Shut-Off Valves



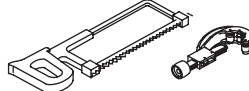
Pencil



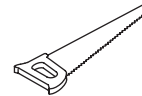
Screwdrivers



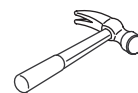
Pipe Wrench



Hacksaw or Tube Cutter



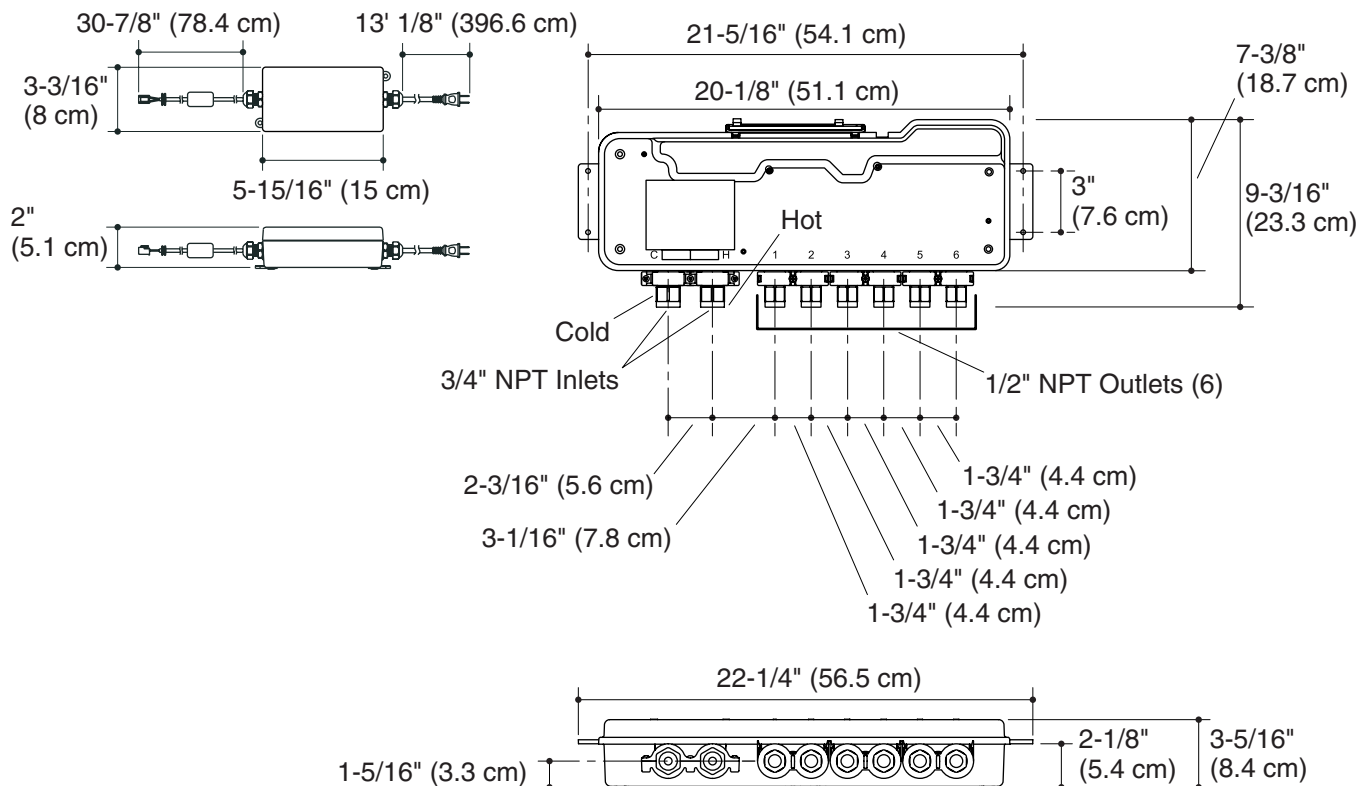
Wood Saw



Hammer








Sealant Tape



Roughing-In

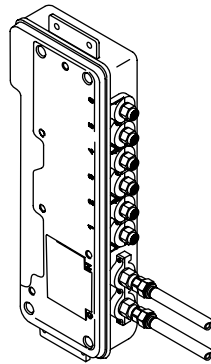
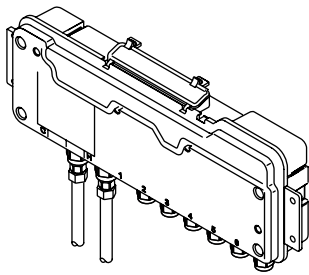
Before You Begin

- 
CAUTION: Risk of product damage. The power supply and valve are rated to operate in temperatures up to 104°F (40°C). Do not install the power supply or valve under a whirlpool surround or any location where the temperature may reach temperatures over 104°F (40°C).
 - 
CAUTION: Risk of product damage. This valve contains plastic and rubber components; do not apply excessive heat near the valve or apply flux or acids directly onto the valve.
 - 
CAUTION: Risk of product damage. Do not apply petroleum-based lubricants to the valve components.
 - 
CAUTION: Risk of product damage. Inlet and outlet threaded connections should be made using sealant tape or liquid sealant. Do not use oil-based, non-setting compounds, such as plumbers putty, on the threaded connections.
 - 
CAUTION: Risk of solenoid failure. No outlet should not flow more than 10 gal/min.
- Observe all local plumbing, building, and electrical codes.
 - Provide access for servicing.
 - Read these instructions and determine all required components along with their installation locations before beginning this installation.
 - For optimum performance, 3/4" dedicated water supply lines are recommended.
 - A minimum 2" (5.1 cm) drain or a drain system capable of handling a water flow of 20 gpm (76 lpm) is recommended for this installation.

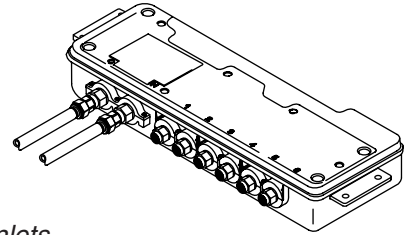
Before You Begin (cont.)

- If possible, flush all piping thoroughly before installing the valves to prevent clogging the inlet filters.
- A licensed electrician should install a 120 V GFCI electrical outlet, within the stud framing, in close proximity to the valve.
- If possible, install the electrical outlet prior to installing the valve.
- A dedicated water heater, 80 gallon (302.8 L) or larger, is recommended for this installation.
- This valve complies with UL1951, ASME A112.18.1, ASSE 1016, CSA B125, and CSA C222 No. 218.2-93. This valve is listed with ASSE, CSA, IAPMO/UPC, and UL.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of faucets without notice, as specified in the Price Book.

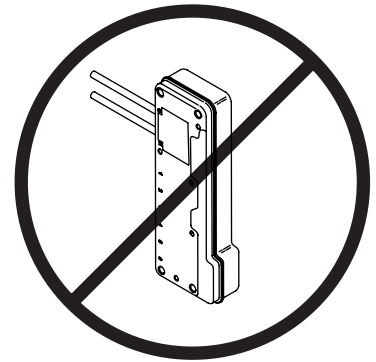
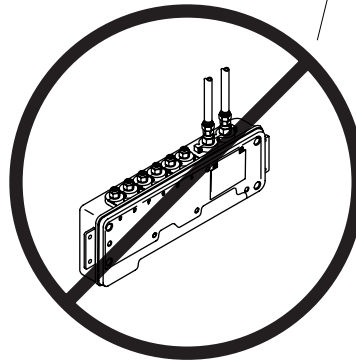
Mounting on a Vertical Surface



Mounting on a Horizontal Surface



Do not install with inlets pointing up or at the top.

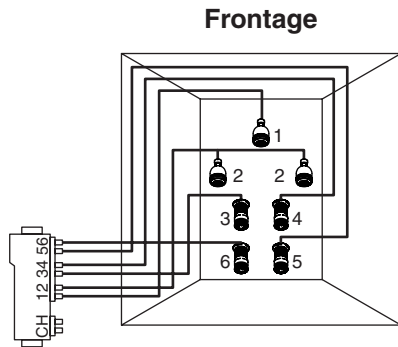


1. Valve Mounting Configurations

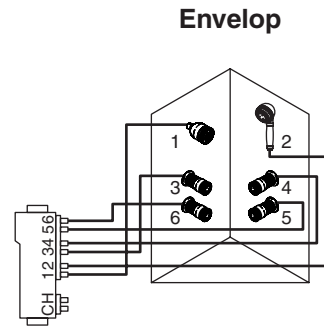


CAUTION: Risk of product damage. Do not mount the valve with the inlets located at the top.

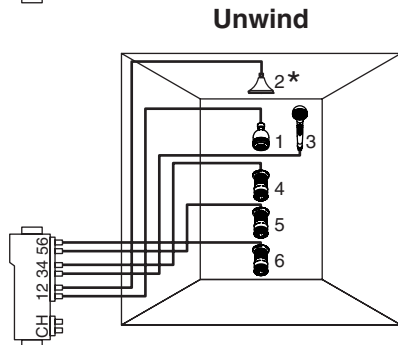
- Vertical and horizontal mounting options are shown above. **Do not** mount the valve with the inlets pointing up or vertically with the inlets at the top.



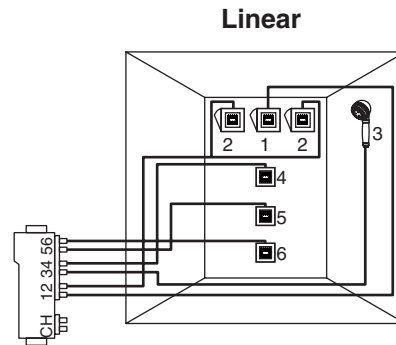
Frontage



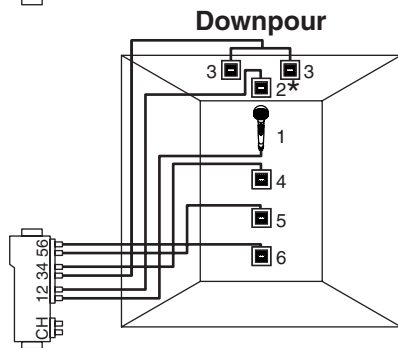
Envelop



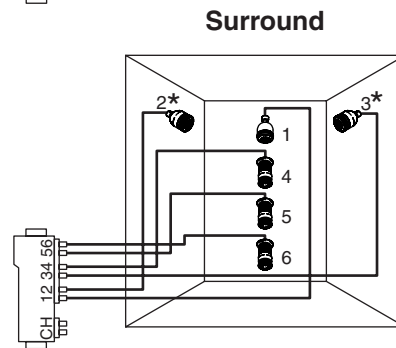
Unwind



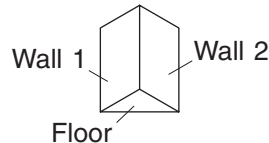
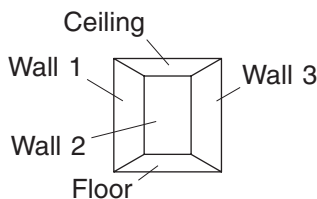
Linear



Downpour



Surround



* If bodysprays, watertiles or watertile showerheads are present in these outlets, they will not cycle.

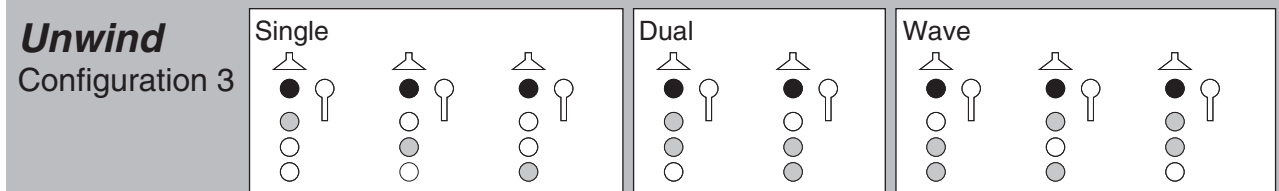
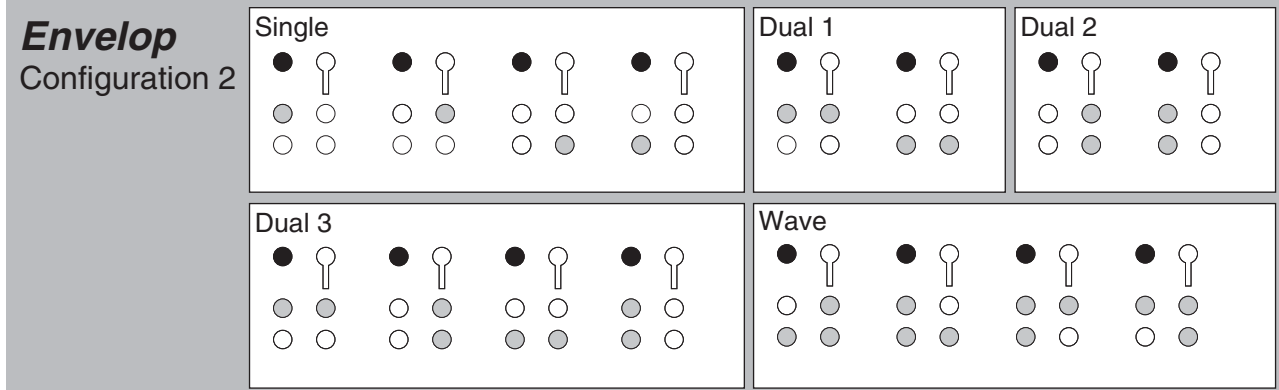
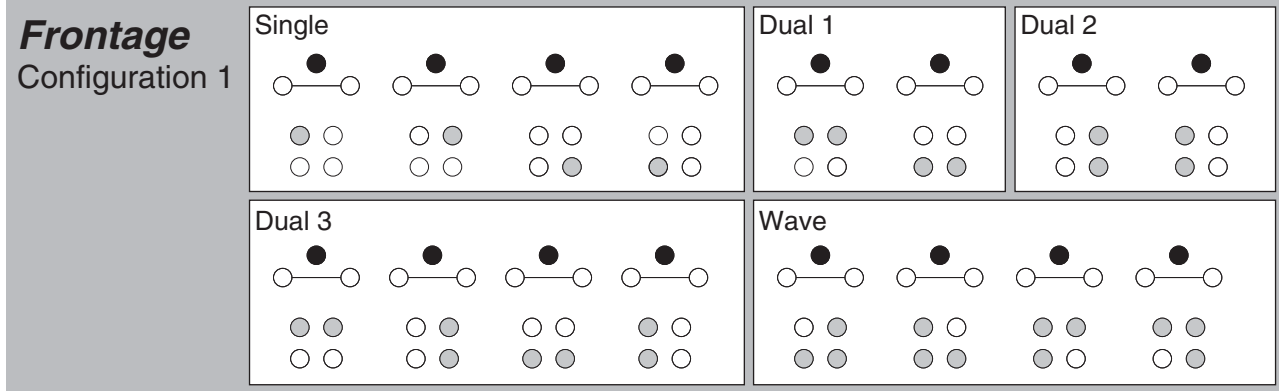
2. Component Configurations

NOTE: Preprogrammed component configurations are shown; other options are possible. Use of configurations other than the preprogrammed options will LIMIT the preprogrammed massage functions.

- Massage functions that correspond with custom configurations can be programmed. Refer to the "Digital Interface Homeowners Guide."
- The bodyspray to valve outlet ratio must be equal for all bodysprays installed. All bodysprays must have equal flow rates; unequal flow rates will cause the massage mode to shut down. See examples below:

Correct: For an example with four installed bodysprays; one bodyspray to one valve outlet (1:1) using four valve outlets (Envelop).

Incorrect: For an example with four installed bodysprays; two bodysprays each installed to one valve outlet (1:1) and the other two bodysprays installed to one valve outlet (2:1).

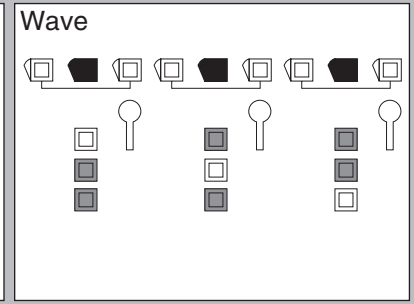
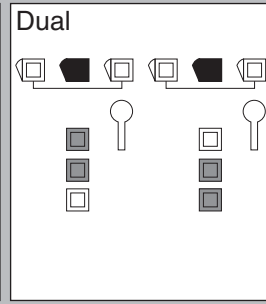
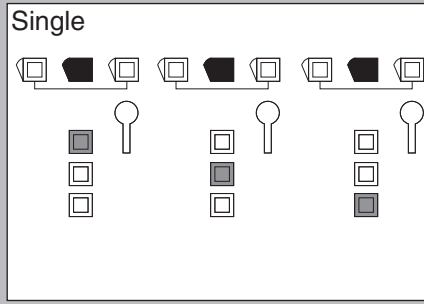


NOTE: Primary outlets and any outlets designated as handshowers will not be included in the cycling pattern. For installations that include both body sprays and watertiles, the outlets designated as watertiles will not cycle.

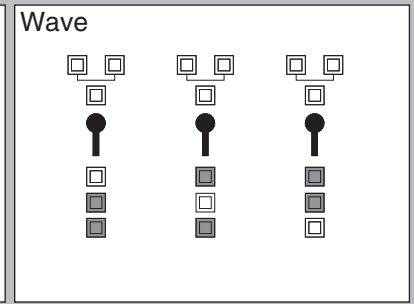
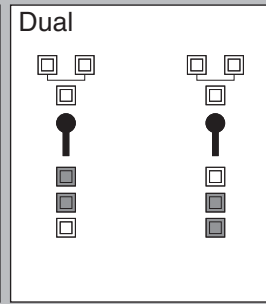
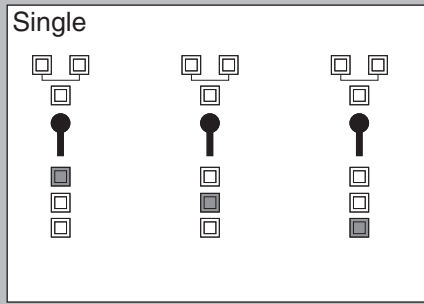
● = Constant on
○ = On while cycling

3. Massage Cycling Configurations

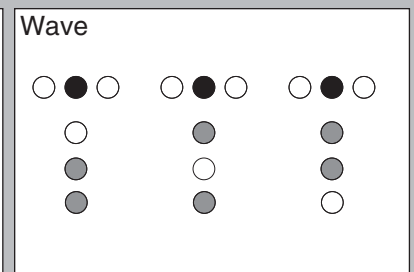
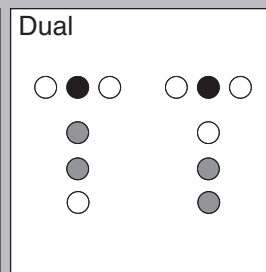
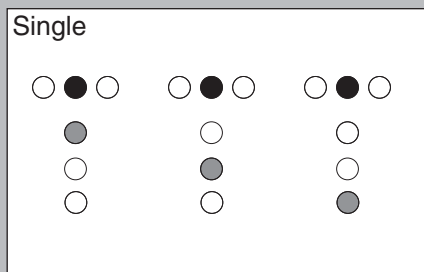
Linear
Configuration 4



Downpour
Configuration 5



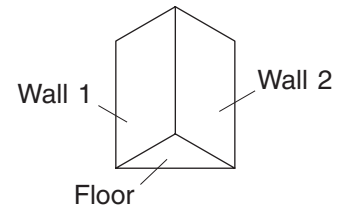
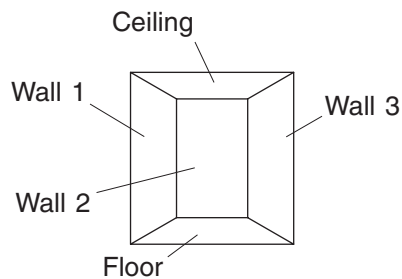
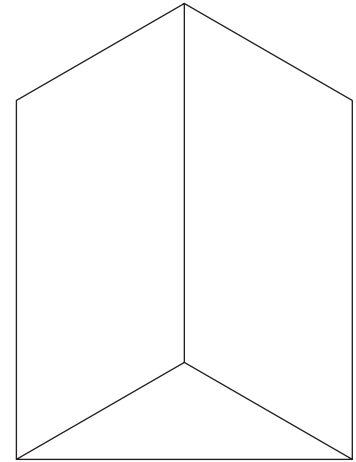
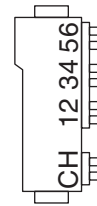
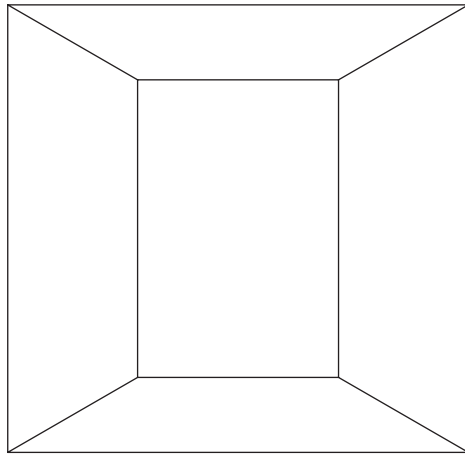
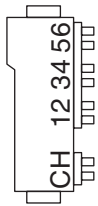
Surround
Configuration 6



NOTE: Primary outlets and any outlets designated as handshowers will not be included in the cycling pattern. For installations that include both body sprays and watertiles, the outlets designated as watertiles will not cycle.

● = Constant on
○ = On while cycling

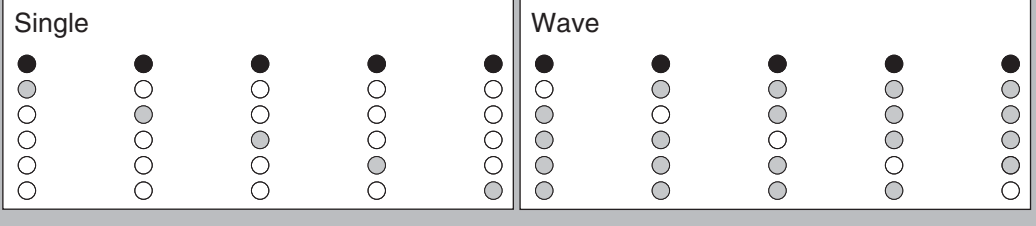
4. Massage Cycling Configurations



5. Custom Component Configurations

- Draw in the components for your custom shower.
- Draw lines from the valve to each component. Be aware that:
 - Outlet 1 is always recommended to be the primary showerhead.
 - The installer must determine the desired sequence for Single mode and plumb the ports to the bodysprays accordingly.
 - Custom mode will allow the user to select a different water outlet as the primary showerhead, but it is not recommended.
 - In Custom mode, the bodysprays will cycle up the solenoid bank regardless of which port is the primary outlet.

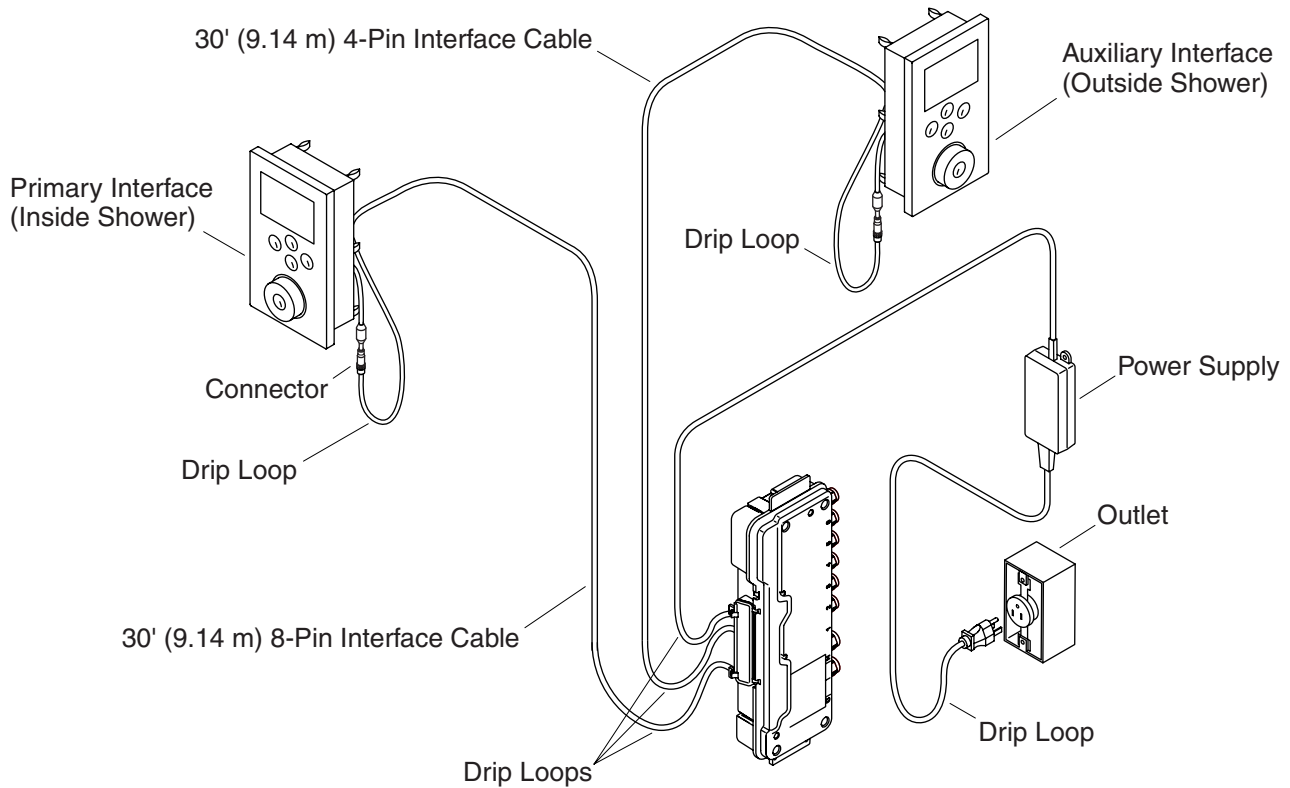
Custom



NOTE: Primary outlets and any outlets designated as handshowers will not be included in the cycling pattern. For installations that include both body sprays and watertiles, the outlets designated as watertiles will not cycle.

● = Constant on
○ = On while cycling

6. Massage Cycling Configurations

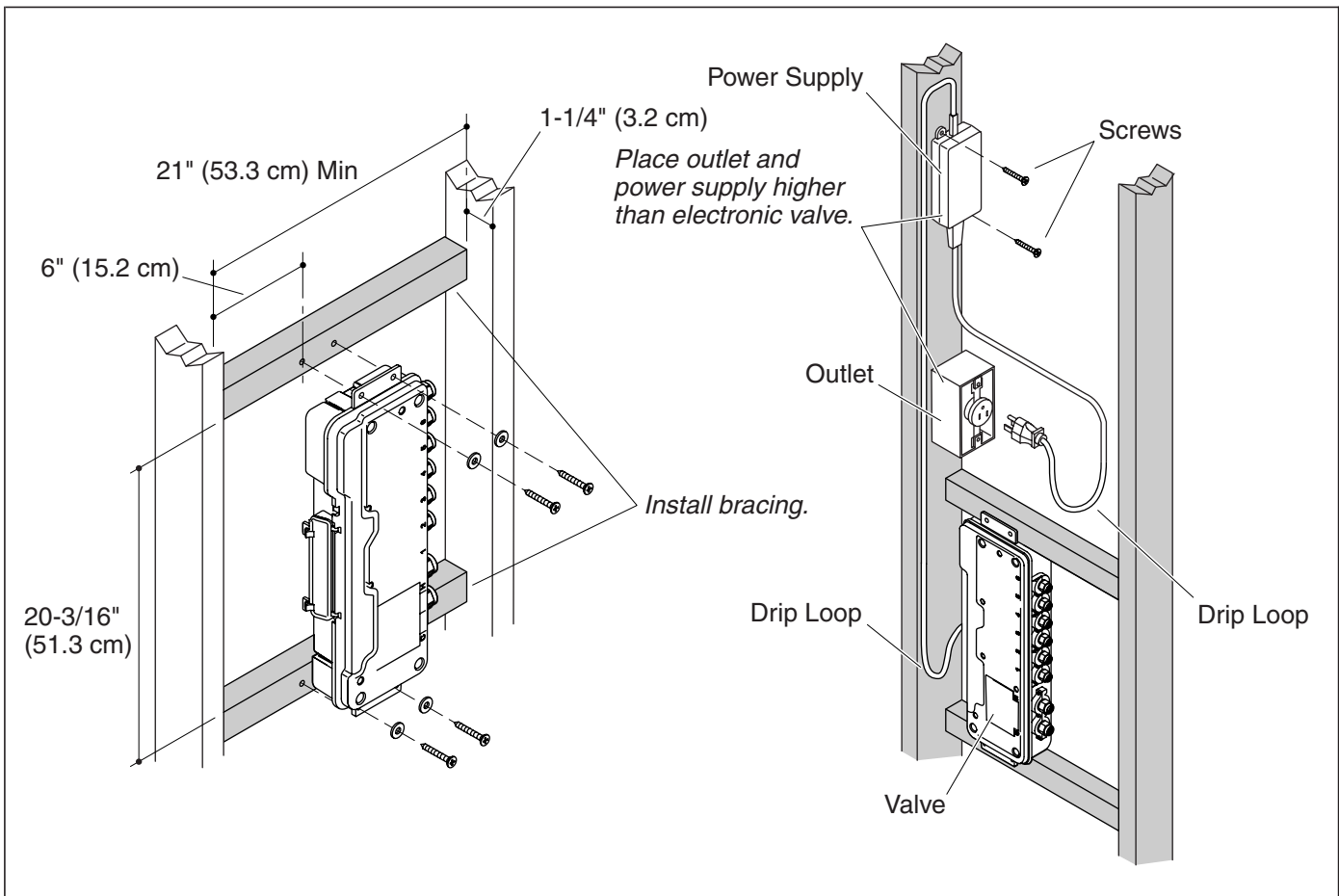


7. Preparation

- If not already installed, install the digital valve at this time according to the instructions packed with the product.

NOTE: The optional auxiliary interface, with the 4-pin cable, is located outside the showering enclosure, while the primary interface, with the 8-pin cable, is located inside the showering enclosure.

- Determine all required components along with their installation locations before beginning this installation.
- Custom showering experiences other than the preprogrammed options must be programmed into the interface prior to use. Refer to the "Digital Interface Homeowners Guide."
- The numbers marked at each valve inlet must correspond to the appropriate showering component for the preprogrammed or custom showering experiences to function properly. Keep this in mind when determining your component layout routing the piping.



8. Prepare the Site

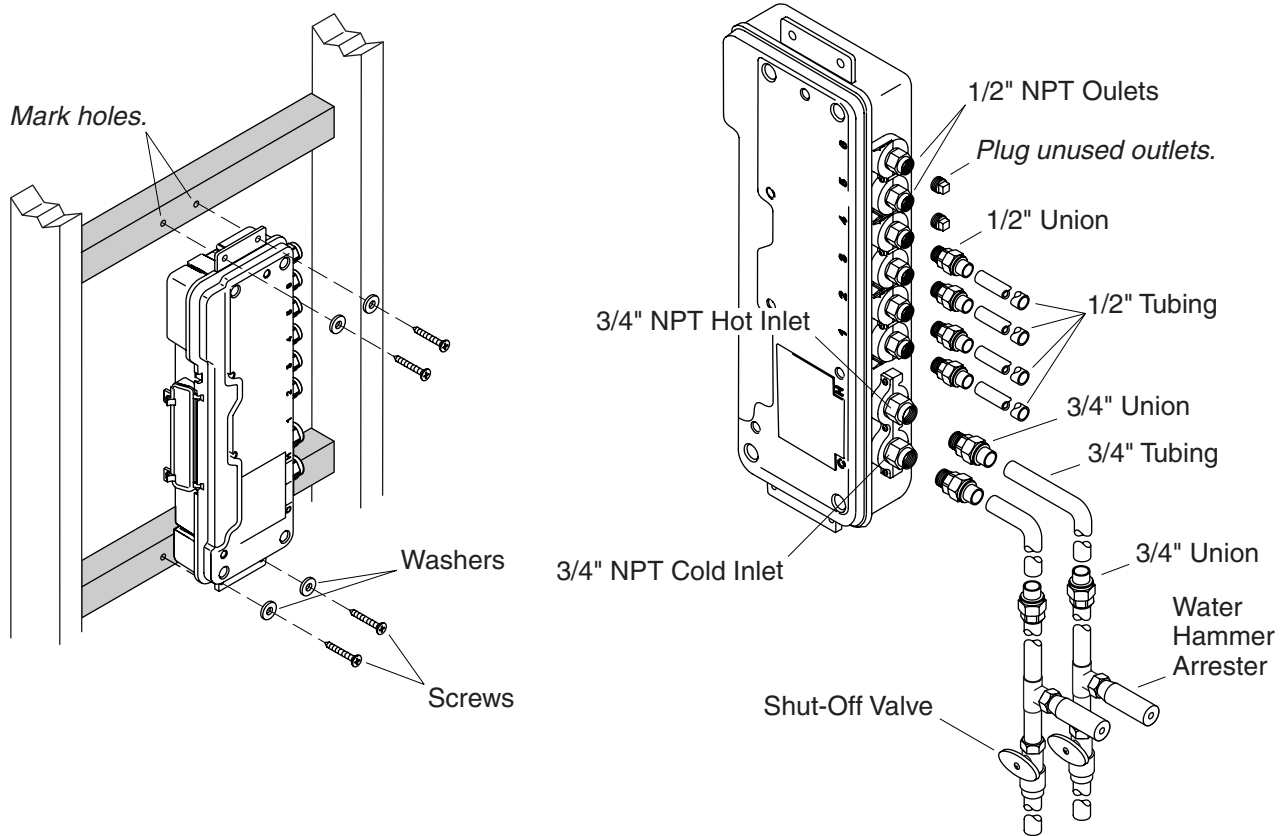
NOTE: Vertical wall installation shown. The valve can also be wall-mounted horizontally or mounted to a horizontal surface. Refer to the "Valve Mounting Configurations" section.

- This product is designed to fit within a minimum 21" (53.3 cm) 2x4 stud cavity. If necessary to modify the stud cavity, apply adequate bracing for mounting the valve.

9. Install the Electrical Outlet

⚠ CAUTION: Risk of product damage. The power supply is rated to operate in temperatures up to 104°F (40°C). Do not install the power supply under a whirlpool surround or in any location where the temperature may reach temperatures over 104°F (40°C).

- Install a 120 V GFCI electrical outlet, within the stud framing, in close proximity to the valve. Locate the outlet above the valve allowing ample space to mount the power supply in close proximity to the outlet.



10. Install the Valve

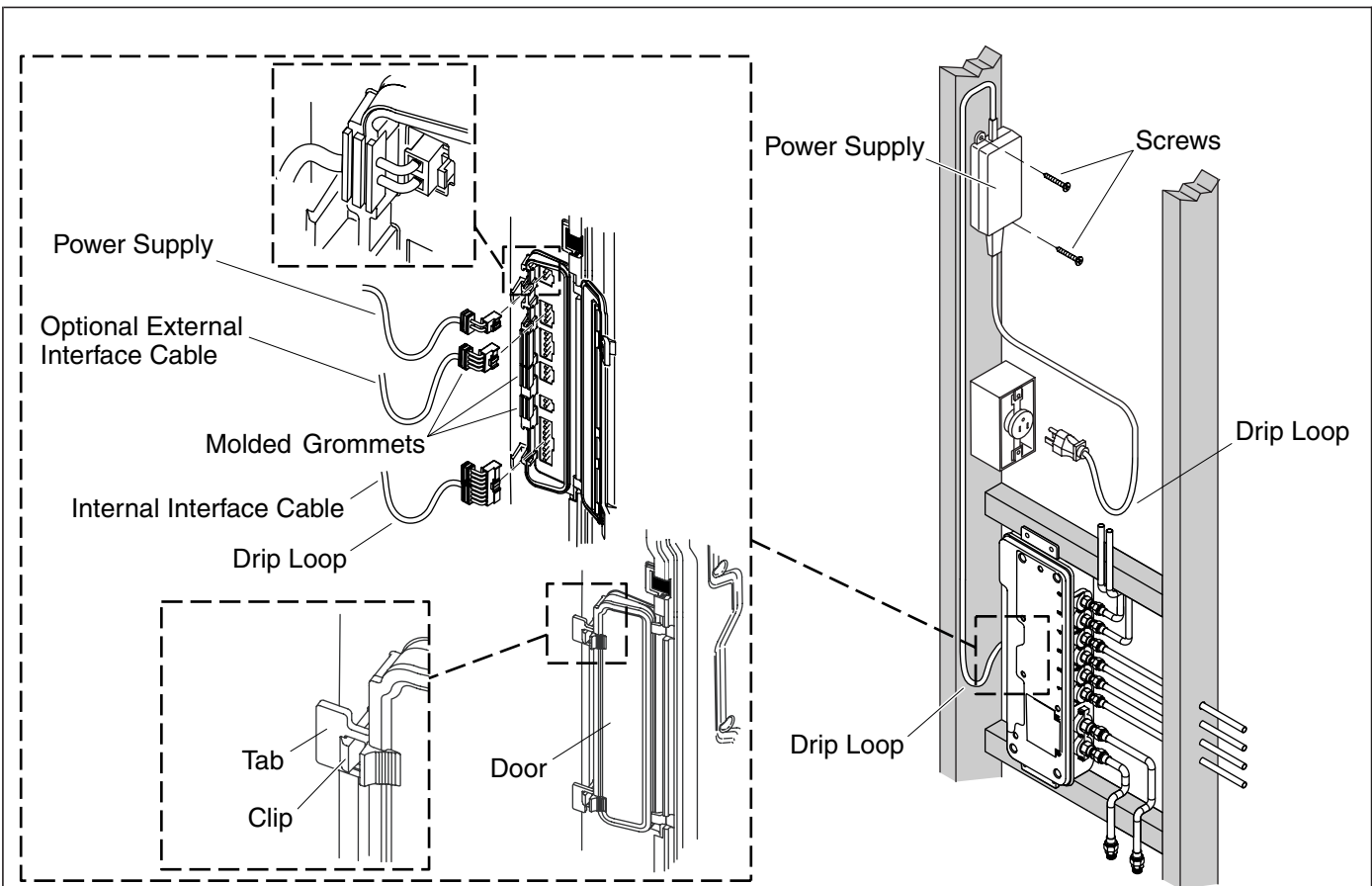
CAUTION: Risk of product damage. This valve contains plastic and rubber components; do not apply excessive heat near the valve or apply flux or acids directly onto the valve.

CAUTION: Risk of product damage. Inlet and outlet threaded connections should be made using sealant tape or liquid sealant. Do not use oil-based, non-setting compounds, such as plumbers putty, on the threaded connections.

- Route the 3/4" dedicated water supply lines. To allow access to the inlet screens for periodic cleaning, install a removable segment of piping to the valve inlets using unions.
- Install supply shut-off valves and water hammer arrestors in the supply lines prior to the valve.
- Hold the valve up to the install location and verify fit.
- Mark the hole locations.
- Pre-drill the holes.
- Secure the valve with the washers and screws. Do not overtighten.

IMPORTANT! Make sure the components are connected to the corresponding numbered outlet(s) on the valve according to your chosen showering configuration, refer to the "Component Configurations" section.

- Route the piping from the valve outlets to the appropriate shower components based on your chosen configuration.
- If utilizing a custom configuration, plug any unused outlets.
- Connect the supply lines to the valve inlets. Verify that the hot and cold supplies are connected to the appropriate inlets. Hot is red and marked by a "H," cold is blue and marked by a "C."
- Secure all piping to the framing.



11. Complete the Installation

CAUTION: Risk of product damage. The power supply is rated to operate in temperatures up to 104°F (40°C). Do not install the power supply under a whirlpool surround or any location where the temperature may reach temperatures over 104°F (40°C).

CAUTION: Risk of product damage. Do not plug in the power supply until all interface cables are connected.

IMPORTANT! Make drip loops in all cables and cords.

- If the interface(s) is/are not installed at this time, install now according to the instructions packed with the product.
- Hold the power supply up to the install location and verify the cord will reach to the electrical outlet.
- Mark the hole locations.
- Pre-drill the holes.
- Secure the power supply with the screws.
- If not already installed, install the interface(s) at this time according to the instructions packed with the product.
- Press the clips to release and open the door on the valve.
- Slide the hinge side of the door in either direction until one side slips free.
- Remove the door.
- Connect the interface cable(s) to the valve.
- Connect the power supply to the valve.

Complete the Installation (cont.)

- Verify all molded grommets are in place before closing the door.
- Reinstall the door.
- To close the door, press on the tabs until the clips snap into place.
- Plug the power supply into the outlet.

12. Installation Checkout

- Turn on the water supply to the valve.
- Check all connections for leaks and make any adjustments as needed.
- Turn on the main power supply. You should hear the valve power up and the power icon on the user interface will be lit with a green pulsing light.
- If not already completed, refer to the "Digital Interface Homeowners Guide" to set up the interface.

NOTE: For more information about using the user interface and its menus, refer to the user interface Homeowners Guide.

- At the main menu of the interface select SHOWER > Options > All On. This will select all connected components and purge the air from the system.
- Check for leaks and make any adjustments as needed.
- Verify that the water flow is sufficient for your showering needs.

Exercising the Mixing Valve

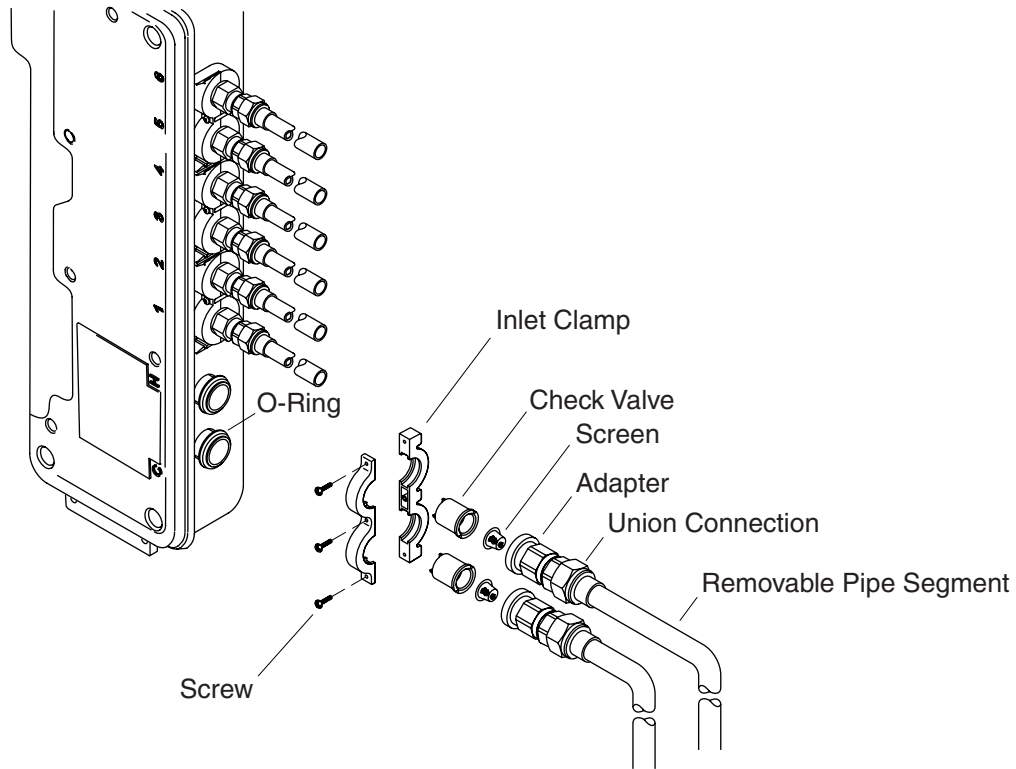
NOTE: The maximum water temperature is limited to 120°F (49°C). The valve will automatically shut down if the temperature exceeds 120°F (49°C).

NOTE: Mixing valves which have been in storage, installed recently, or not been used for some time, should be exercised before running any tests or setting the maximum temperature. Follow the steps below to exercise your valve.

- Verify that both hot and cold water are connected to appropriate valve inlets.
- Using the temperature adjustment screen and the dial on the user interface, adjust the temperature from cold to hot and back to cold several times, pausing for 30 seconds at each extreme.

Check Component Functions

- Using the user interface, turn on each component separately to verify that the selected component matches the component running. Make any corrections or adjustments as needed.
- Turn off the system.



13. Clean the Inlet Screens

- Disconnect the power and turn off the water supply.
- Disconnect and remove the removable pipe segment.
- Using a screwdriver, remove the inlet clamp screws.
- Remove the inlet clamp.
- Remove the adapters from the valve inlets.
- Gently pull the check valves from the valve inlets.
- Remove the screens from the check valves.
- Clean the screens to remove any dirt or debris.
- Rinse or replace the check valves and screens.
- Reassemble the inlet connections.

14. Troubleshooting



CAUTION: Risk of personal injury. The valve may contain hot water; be careful when draining any residual water.

IMPORTANT! Turn off the power and water supply to the valve before performing any maintenance.

It is recommended that any valve maintenance should be performed by an authorized Kohler service representative.

This troubleshooting guide is for general aid only. For service and installation issues or concerns, call 1-800-4-KOHLER.

Troubleshooting (cont.)

Troubleshooting Table

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
1. Control panel is not lit.	<p>A. Power supply is not plugged into the outlet.</p> <p>B. Power supply connection to the valve may be loose or disconnected.</p> <p>C. Interface cable connections may be loose or disconnected.</p> <p>D. Circuit breaker has been tripped.</p> <p>E. The valve memory may require resetting.</p> <p>F. If none of the recommended actions for the above issues correct the symptom, the valve or interface requires servicing.</p>	<p>A. Plug the power supply into the outlet.</p> <p>B. Check power supply connections to the valve and reconnect if needed.</p> <p>C. Check all interface cable connections, connect if needed.</p> <p>D. Reset the circuit breaker.</p> <p>E. Disconnect and reconnect the power supply from the valve.</p> <p>F. Contact your Kohler Co. authorized service representative.</p>
2. The interface power indicator pulses but does not turn on.	<p>A. Interface cable connections may be loose or disconnected.</p> <p>B. If the above recommended action does not correct the symptom, the interface or valve requires servicing.</p>	<p>A. Check all interface cable connections, connect if needed.</p> <p>B. Contact your Kohler Co. authorized service representative.</p>
3. The interface functions normally but no water flows from the components.	<p>A. Inlet/outlet fittings may be blocked.</p> <p>B. Hot and cold water supplies are not turned on.</p> <p>C. The valve memory may require resetting.</p> <p>D. System error.</p> <p>E. If none of the recommended actions for the above issues correct the symptom, the valve requires servicing.</p>	<p>A. Check the inlets and outlets for blockage or debris. Clean the inlet screens. Refer to the "Clean the Inlet Screens" section in the Valve Homeowners Guide.</p> <p>B. Turn on the water supply to the valve.</p> <p>C. Disconnect and reconnect the power supply from the valve.</p> <p>D. Check the user interface for an error code. Refer to the "Diagnostics" section in the Digital Interface Homeowners Guide.</p> <p>E. Contact your Kohler Co. authorized service representative.</p>
4. Maximum blend temperature too hot or too cold.	<p>A. Incorrect maximum temperature setting.</p> <p>B. If the above recommended action does not correct the symptom, the interface or valve requires servicing.</p>	<p>A. Refer to the "Set the Maximum Temperature" section in the Digital Interface Homeowners Guide.</p> <p>B. Contact your authorized Kohler service representative.</p>
5. Continuous flow.	<p>A. System will not switch off.</p>	<p>A. Turn off the water and power supply and contact your Kohler Co. authorized service representative.</p>
6. Massage mode shuts down but water continues to run from showerhead(s).	<p>A. Unequal flow rates between valve outlets.</p> <p>B. Fluctuation of inlet pressure.</p>	<p>A. Verify the installation has one bodyspray per valve outlet and uses bodysprays with the same flow rate. If needed, contact the installer to revise the installation.</p> <p>B. Install pressure regulators in the supply lines.</p>

Troubleshooting (cont.)

Troubleshooting Table


Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
	C. Pressure difference greater than 5 psi (34.5 kPa) between the hot and cold supply lines.	C. Install pressure regulators to bring the supplies with 5 psi (34.5 kPa) of each other.
7. Only cold water flows from the outlets.	A. Hot water supply is either not turned on or not connected to the valve inlet. B. Hot water inlet is blocked. C. If none of the recommended actions for the above issues correct the symptom, the valve requires servicing.	A. Check if the hot water supply is turned on and connected to the valve inlet. B. Check if the hot water inlet screen for blockage. Clean or replace the inlet screen. Refer to the Valve Homeowners Guide. C. Contact your Kohler Co. authorized service representative.
8. Fluctuating or reduced flow rate. Valve is functioning properly.	A. Inlet/outlet fittings may be blocked. B. Water outlet pressure is low. C. Fluctuating flow. D. If none of the recommended actions for the above issues correct the symptom, the valve requires servicing.	A. Check the inlets and outlets for blockage or debris. Clean the inlet screens. Refer to the "Clean the Inlet Screens" section. B. Check that the flow rate is at or above the minimum rate required. Refer to "Specifications" section. C. Verify that the dynamic inlet pressures are within specifications. Refer to "Specifications" section. D. Contact your Kohler Co. authorized service representative.
9. Blend temperature drift or temperature cycling.	A. Fluctuating water temperature. B. Hot water supply temperature fluctuation. C. Pressure difference greater than 5 psi (34.5 kPa) between the hot and cold supply lines. D. If none of the recommended actions for the above issues correct the symptom, the valve requires servicing.	A. Check the inlet temperature differentials and verify they are sufficient. Refer to "Specifications" section. B. Check and make adjustments as needed. C. Install pressure regulators to bring the supplies with 5 psi (34.5 kPa) of each other. D. Contact your Kohler Co. authorized service representative.
10. Water leaking from the valve. CAUTION: Risk of personal injury or product damage. Turn off the main power and water supply.	A. Connections are not secure. B. Seals are worn or damaged. C. Internal leak.	A. Check all connections. Make adjustments as needed. B. Order a seal service pack and replace all seals. C. Unit requires overhaul. Contact your Kohler Co. authorized service representative.
11. Hot water only, the valve shuts down.	A. Hot and cold lines are reversed.	A. Switch hot and cold water supply connections. Verify the hot water supply is connected to the inlet marked "H" and the cold water supply is connected to the inlet marked "C."

Guide d'installation

Valve thermostatique à six ports


Renseignements importants

 **AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation des produits électriques, des précautions de base devraient toujours être observées, incluant ce qui suit:

 **DANGER :** Risque d'électrocution. Raccorder uniquement à des circuits protégés par un Disjoncteur de Fuite de Terre (GFCI) ou à un Disjoncteur de Mise à la Terre (ELCB). **Une mise à la terre est requise.** L'unité devrait être installée et mise à la terre par un représentant technicien qualifié.

 **AVERTISSEMENT :** Risque d'électrocution. Tout le câblage électrique devrait être réalisé par un électricien qualifié.

 **AVERTISSEMENT :** Risque d'électrocution. Débrancher l'alimentation avant de procéder à l'entretien.

 **AVERTISSEMENT :** Une modification non-autorisée pourrait engendrer une faible performance de la valve. Ne pas effectuer de modifications à la valve car cela pourrait en affecter la performance et annuler la garantie. Kohler Co. décline toute responsabilité sous ses garanties quant à toutes blessures ou dommages causés par des modifications non autorisées.

 **AVERTISSEMENT :** Risque de blessures ou d'endommagement du matériel. Veuillez lire toutes les instructions avant de commencer l'installation.

AVIS : Respecter tous les codes de plomberie, d'électricité et de bâtiment.

AVIS : Fournir un large accès non restreint de service à la valve. Fournir un accès de service à la valve et à l'interface. L'accès doit être situé tout près de la valve. Consulter le plan de raccordement.

Spécifications

Pressions

Pression statique maximum	125 psi, 862 kPa, 8,6 bar
Différentiel de pression d'alimentation*	Max 5 psi, 34,5 kPa, 0,34 bar (Pressions égales recommandées.)
Calibrage de débit minimum	1,6 gpm (moins de 72 psi de pression dynamique.) 6 lpm (moins de 500 kPa de pression maintenue.)
	2,1 gpm (plus de 72 psi de pression dynamique.) 8 lpm (plus de 500 kPa de pression maintenue.)

Températures

Température programmable	Max 120° F (49°C) Min 79°F (26°C) <i>Froid total peut aussi être sélectionné.</i>
Température de base au démarrage	102°F (39°C)
Différentiel de température mixte minimum de l'alimentation d'eau chaude	3.6°F (2°C)
Option de contrôle de portée thermostatique	86°F (30°C) to 120°F (49°C)
Stabilité de température aux conditions d'alimentation recommandées	+/- 1.6°F (1°C)
Température ambiante	Plus que 34° F (1°C) Min 104°F (40°C)
Humidité relative maximum	95% non-condensé

Électrique

Service électrique	100-240 VAC, 50-60 Hz, 1,5 A
--------------------	------------------------------

Spécifications (cont.)

Pressions

Longueur de câble d'interface (fourni)	914,40 cm (9,14 m)
--	--------------------

* Dans des applications commerciales où il y a une large différence de pressions d'alimentation chaude et froide ou une fréquente fluctuation dans les lignes d'alimentations est anticipée, il est fortement recommandé d'installer des régulateurs de pression.

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de performance. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Outils et matériels



Clé à molette



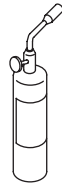
Niveau à bulle



Perceuse



Soudure



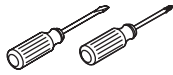
Chalumeau à propane

Plus:

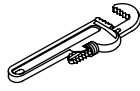
- (2) Connecteurs d'union 3/4" et (6) de 1/2"
- Matériels de bois et de cadrage
- Tuyauterie PEX ou en cuivre
- (2) anti coups de bélier (recommandés)
- (2) valves d'arrêt d'alimentation



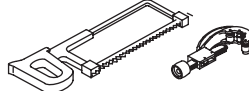
Crayon à papier



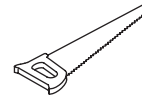
Tournevis



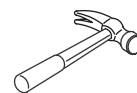
Clé à tuyau



Scie à métaux ou coupe tube



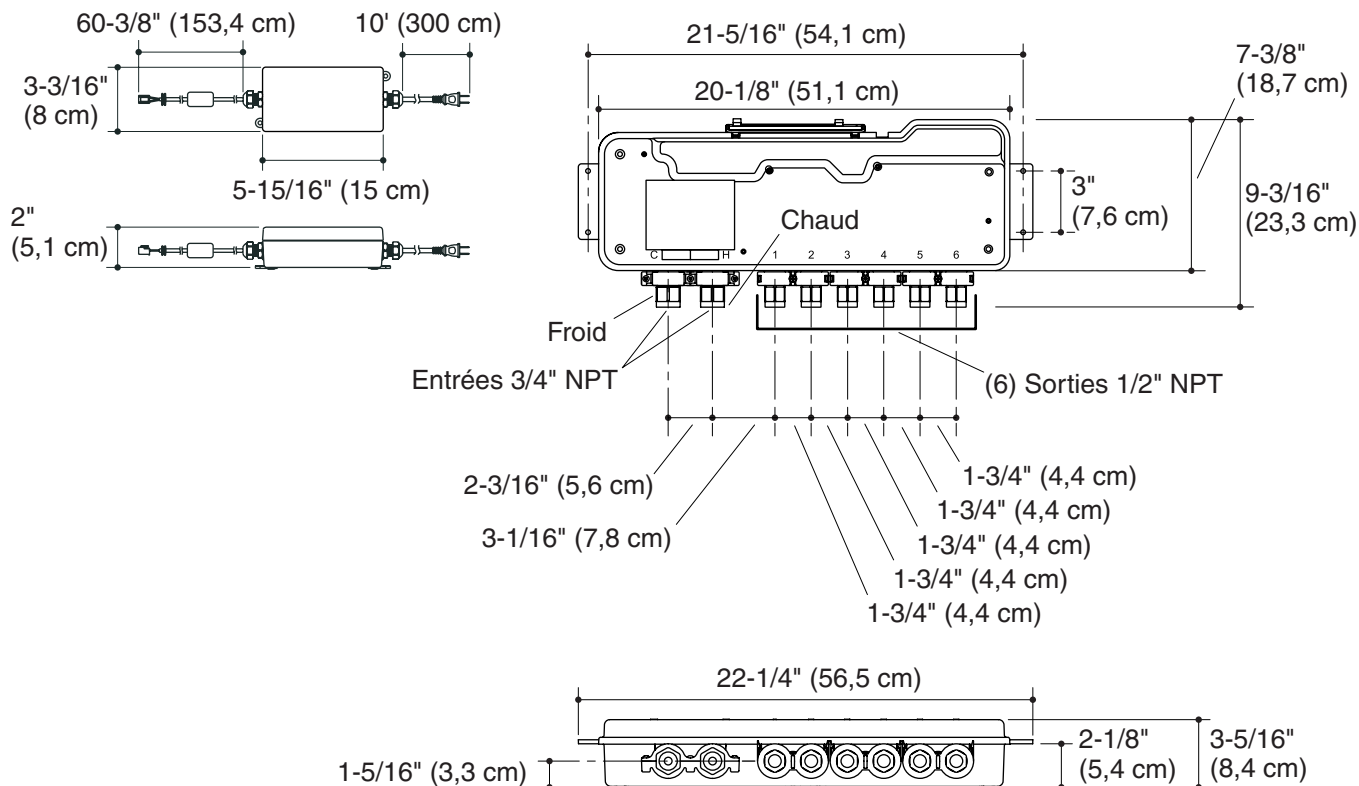
Scie à bois



Marteau



Ruban d'étanch



Raccordement

Avant de commencer

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. L'alimentation de courant et la valve sont calibrées pour opérer à des températures de 104°F (40°C). Ne pas installer l'alimentation de courant et la valve sous la baignoire à hydromassage ou tout emplacement où la température pourrait atteindre plus de 104°F (40°C).

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Cette valve contient des composants en plastique et caoutchouc; ne pas appliquer de chaleur excessive près de la valve ou appliquer de décapants ou d'acides directement sur la valve.

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas appliquer de lubrifiants à base de pétrole sur les composants de la valve.

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Les connexions filetées d'entrée et de sortie devraient être faites en utilisant du ruban d'étanchéité ou du joint liquide. Ne pas utiliser des composés à base d'huile, mous, tels que mastic de plombier, sur les connexions filetées.

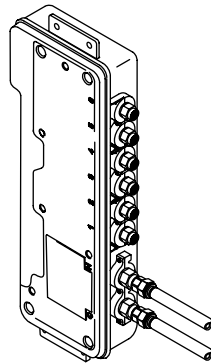
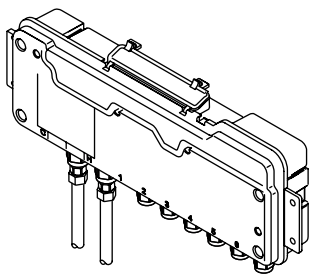
ATTENTION : Risque de panne du solénoïde. Aucune sortie ne devrait débiter plus de 10 gpm (38 lpm).

- Respecter tous les codes électriques, de plomberie et de bâtiment locaux.
- Fournir un accès pour le service.
- Lire ces instructions et déterminer tous les composants requis avec leurs emplacements d'installation avant de commencer cette installation.
- Pour une performance optimale, des lignes d'alimentation d'eau de 3/4" sont recommandées.

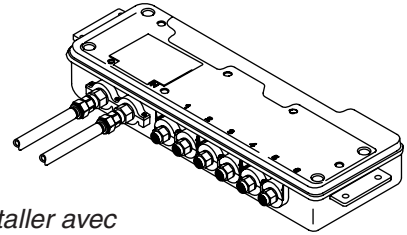
Avant de commencer (cont.)

- Un drain minimum de 2" (5,1 cm) ou un système de drain capable de gérer un débit d'eau de 20 gpm (76 lpm) est recommandé pour cette installation.
- Si possible, bien purger toute la tuyauterie avant d'installer les valves afin d'éviter tout blocage des crépines d'entrée.
- Un électricien agréé devrait installer une prise électrique de 120 V GFCI, aux environs du cadrage de support, à proximité de la valve.
- Si possible, installer la prise électrique avant la valve.
- Un chauffe-eau dédié, 80 gallons (302,8 L) ou plus grand, est recommandé pour cette installation.
- Cette valve est conforme aux normes UL1951, ASME A112.18.1, ASSE 1016, CSA B125, et CSA C222 No. 218.2-93. Cette valve est citée avec ASSE, CSA, IAPMO/UPC, et UL.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications au design des robinets et ceci sans préavis, comme spécifié dans le catalogue des prix.

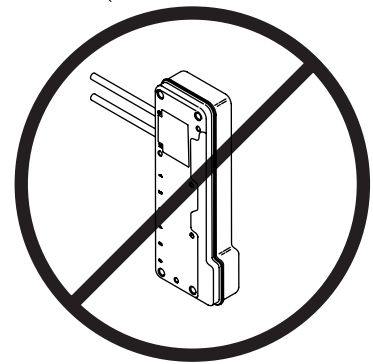
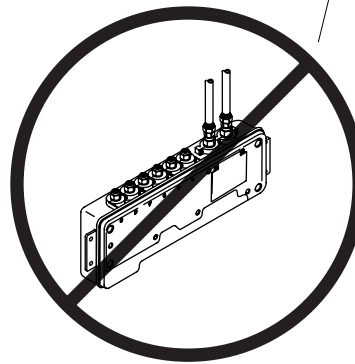
Montage sur une surface verticale



Montage sur une surface horizontale



Ne pas installer avec les entrées pointant vers le haut.

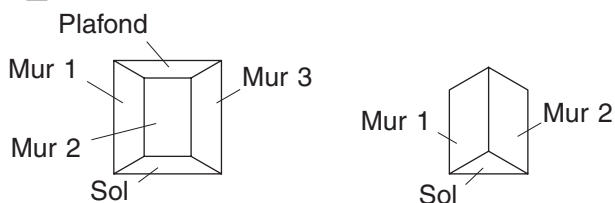
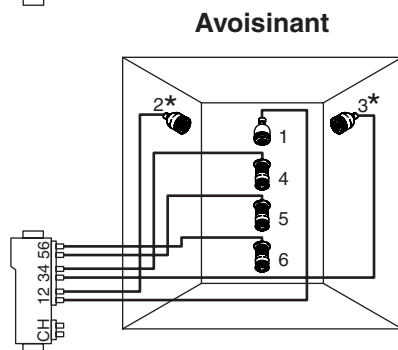
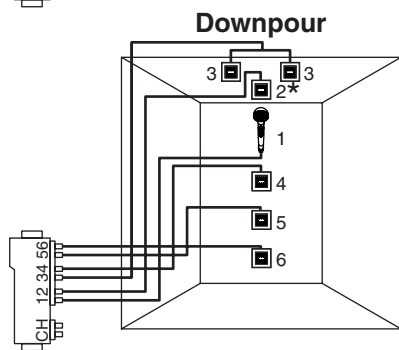
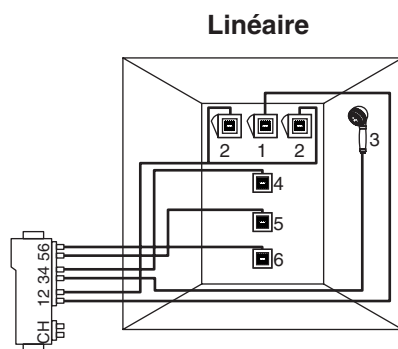
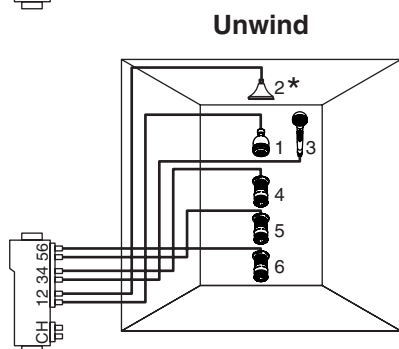
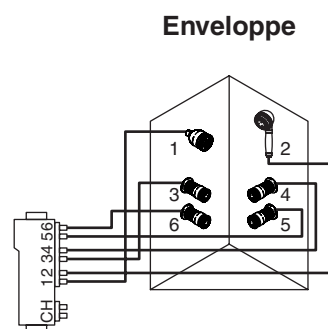
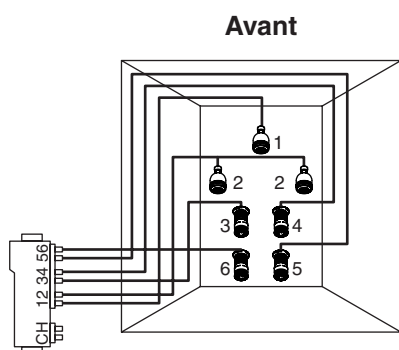


1. Configurations de montage de valve



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas monter la valve avec les entrées localisées au-dessus.

- Les options de montage vertical et horizontal sont indiquées ci-dessus. **Ne pas** monter la valve avec les entrées pointant vers le haut ou verticalement avec les entrées au-dessus.



* Si les jets corporels, watertiles ou pommes de douche watertile sont présentes dans ces sorties, ils ne passeront pas par le cycle.

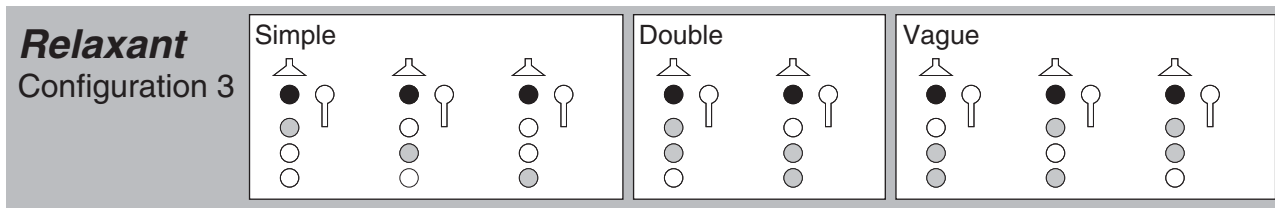
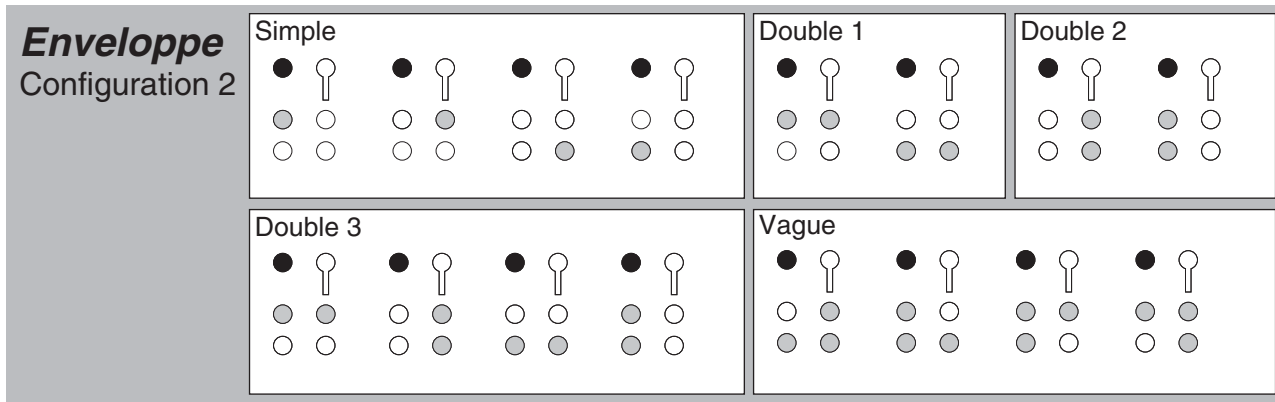
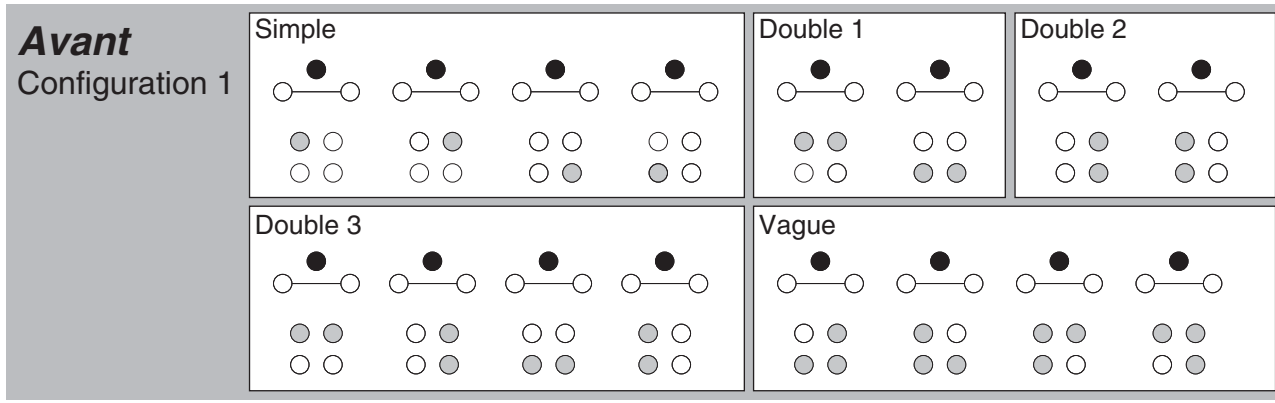
2. Configurations de composants

REMARQUE : Les configurations préalablement programmées de composants sont indiquées; d'autres options sont possibles. L'utilisation de configurations autres que celles préalablement programmées LIMITERONT les fonctions préalablement programmées de massage.

- Les fonctions de massage correspondant aux configurations personnalisées peuvent être programmées. Se référer au "guide du propriétaire de l'interface digitale."
- Le rapport jet corporel à la sortie de valve doit être égal pour tous les jets corporels installés. Tous les jets corporels doivent avoir des débits identiques; des débits différents provoqueront l'arrêt du mode massage. Voir exemples ci-dessous:

Correct: Pour un exemple avec quatre jets corporels installés; un jet corporel à une sortie de valve (1:1) en utilisant quatre sorties de valve (Enveloppe).

Incorrect: Pour un exemple avec quatre jets corporels installés; deux jets corporels à une sortie de valve (1:1) et les deux autres jets corporels installés à une sortie de valve (2:1).

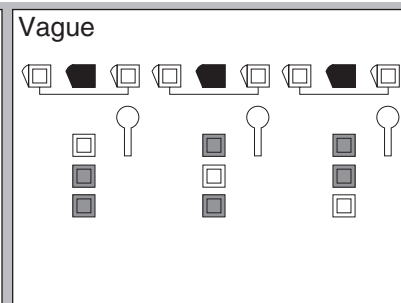
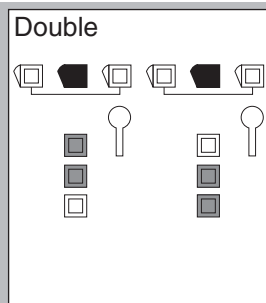
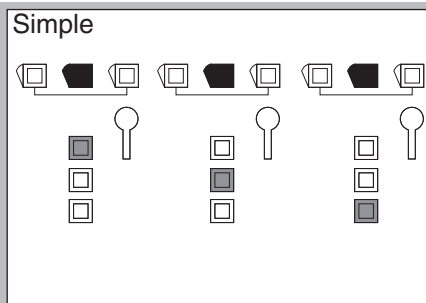


REMARQUE: Les sorties principales et toutes sorties avec des pommeaux de douche ne seront pas incluses dans le cycle. Pour des installations incluant les deux vaporisateurs de corps et les watertiles, les sorties avec des pommeaux de douche ne seront pas cyclés.

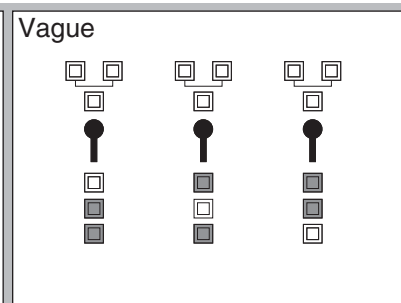
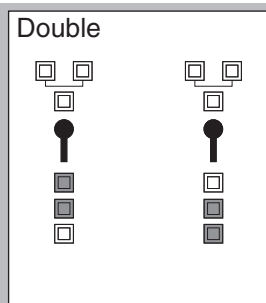
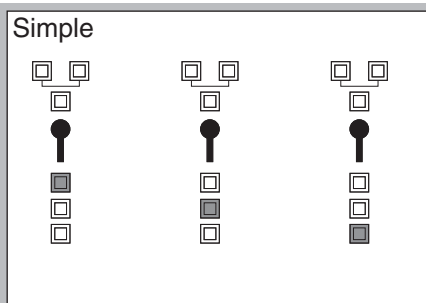
● = En marche constante
○ = En marche pendant le cycle

3. Configurations cycle de massage

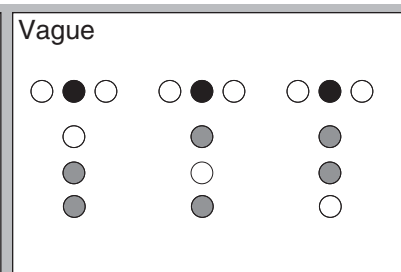
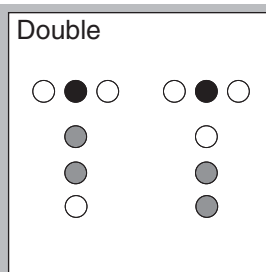
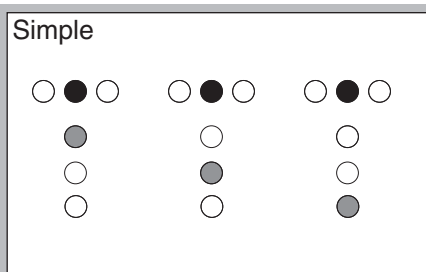
Linéaire
Configuration 4



Downpour
Configuration 5



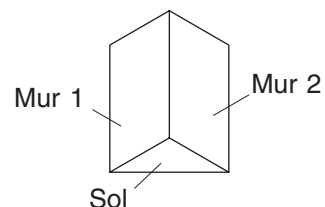
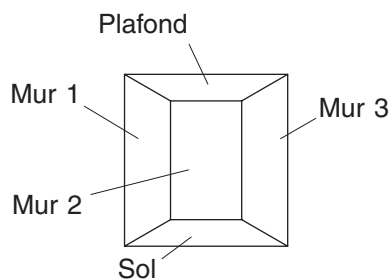
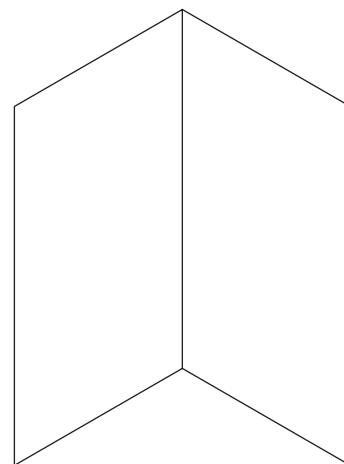
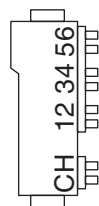
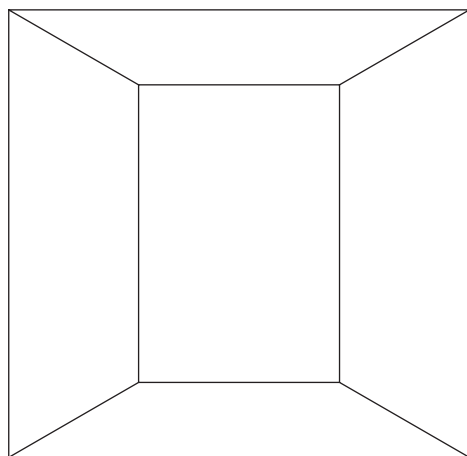
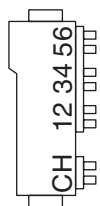
Avoisinant
Configuration 6



REMARQUE: Les sorties principales et toutes sorties conçues comme pommes de douche ne seront pas incluses dans le cycle. Pour des installations incluant les deux vaporisateurs de corps et les watertiles, les sorties conçues comme watertiles neycleront pas.

- = En marche constante
- = En marche pendant le cycle

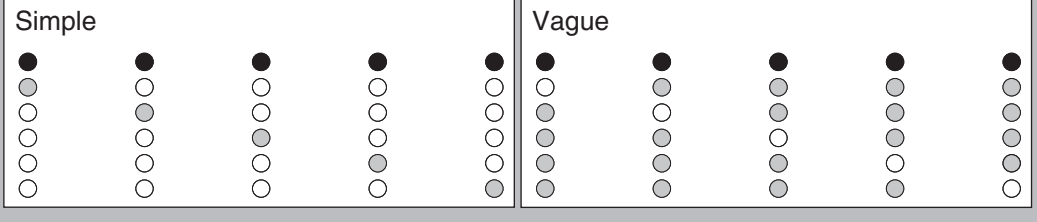
4. Configurations cycle de massage



5. Configurations personnalisées de composant

- Dessiner les composants pour la douche personnalisée.
- Tracer des lignes de la valve à chaque composant. Faire attention à :
 - Sortie 1 est toujours recommandée pour une pomme de douche primaire.
 - L'installateur doit déterminer la sécance désirée pour un mode simple et aligner les ports des jets corporels de manière adéquate.
 - Le mode personnalisé permettra à l'utilisateur de sélectionner une sortie d'eau différente comme pomme de douche primaire, mais n'est pas recommandé.
 - En mode personnalisé, les jets corporels passeront en cycle la banque solenoïde du port de sortie primaire.

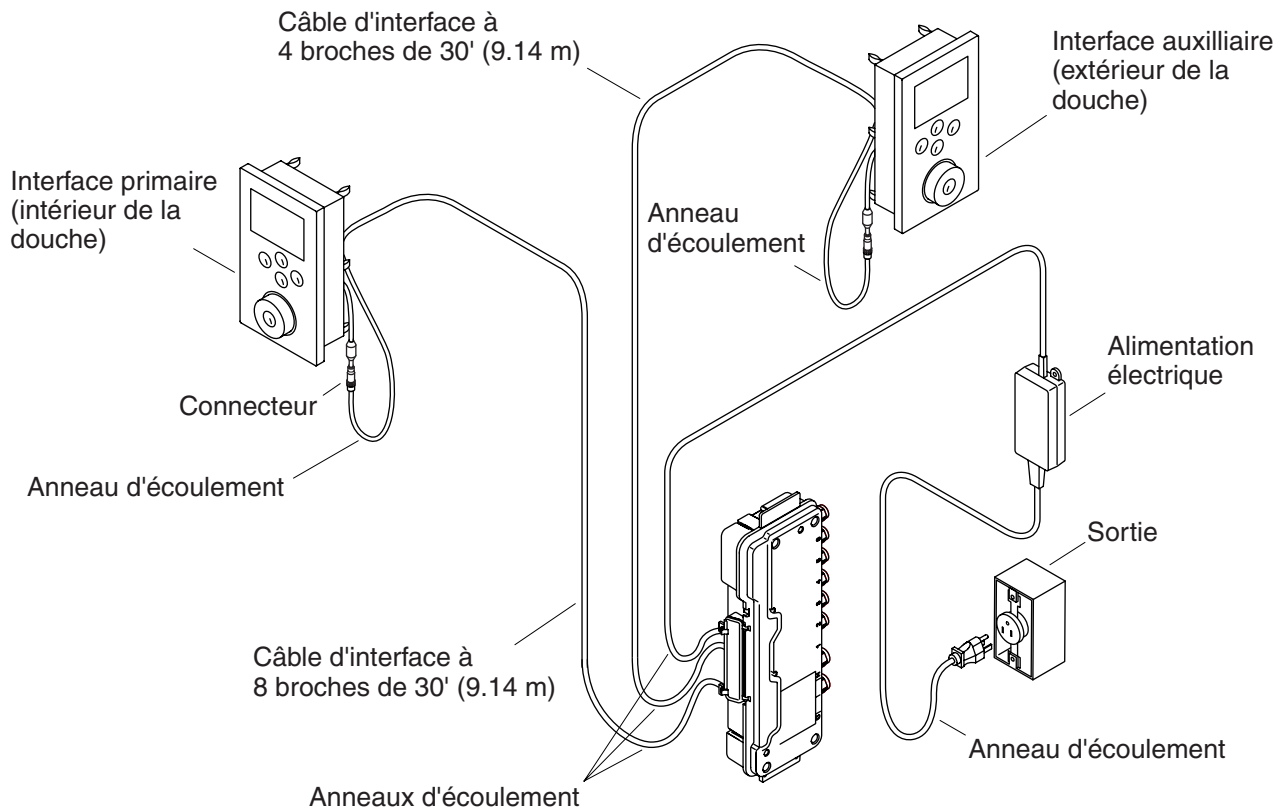
Personnalisé



REMARQUE: Les sorties principales et toutes sorties conçues comme pommes de douche ne seront pas incluses dans le cycle. Pour des installations incluant les deux vaporisateurs de corps et les watertiles, les sorties conçues comme watertiles ne cycleront pas.

● = En marche constante
○ = En marche pendant le cycle

6. Configurations cycle de massage

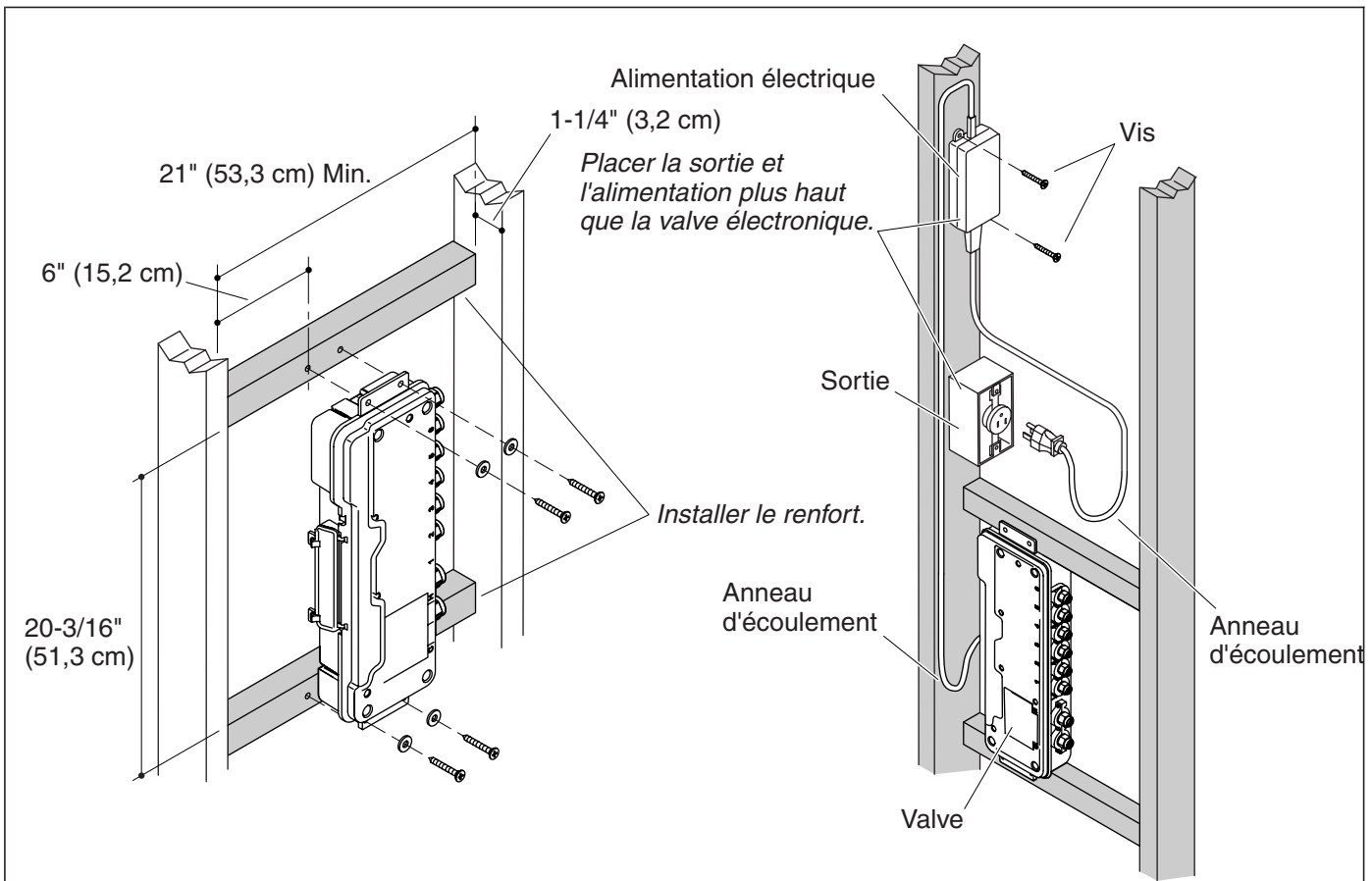


7. Préparation

- Installer l'ensemble la valve digitale si cela n'a pas déjà été fait à ce moment selon les instructions emballées avec le produit.

REMARQUE : L'interface auxiliaire optionnelle, avec un câble à 4 broches, est localisé à l'extérieur de la cabine de douche, alors que l'interface primaire, avec le câble à 8 broches, est localisé à l'intérieur de la cabine de douche.

- Déterminer tous les composants requis avec leurs emplacements d'installation avant de commencer cette installation.
- Les expériences personnalisées de douche autres que les options préalablement programmées doivent être programmées dans l'interface avant l'utilisation. Se référer au "guide du propriétaire de l'interface digitale."
- Les numéros marqués à chaque entrée de valve doivent correspondre au composant de douche approprié aux expériences préalablement programmées ou personnalisées de douche pour bien fonctionner. Garder ceci en mémoire lors de la détermination l'agencement du composant guidant la tuyauterie.



8. Préparer le site

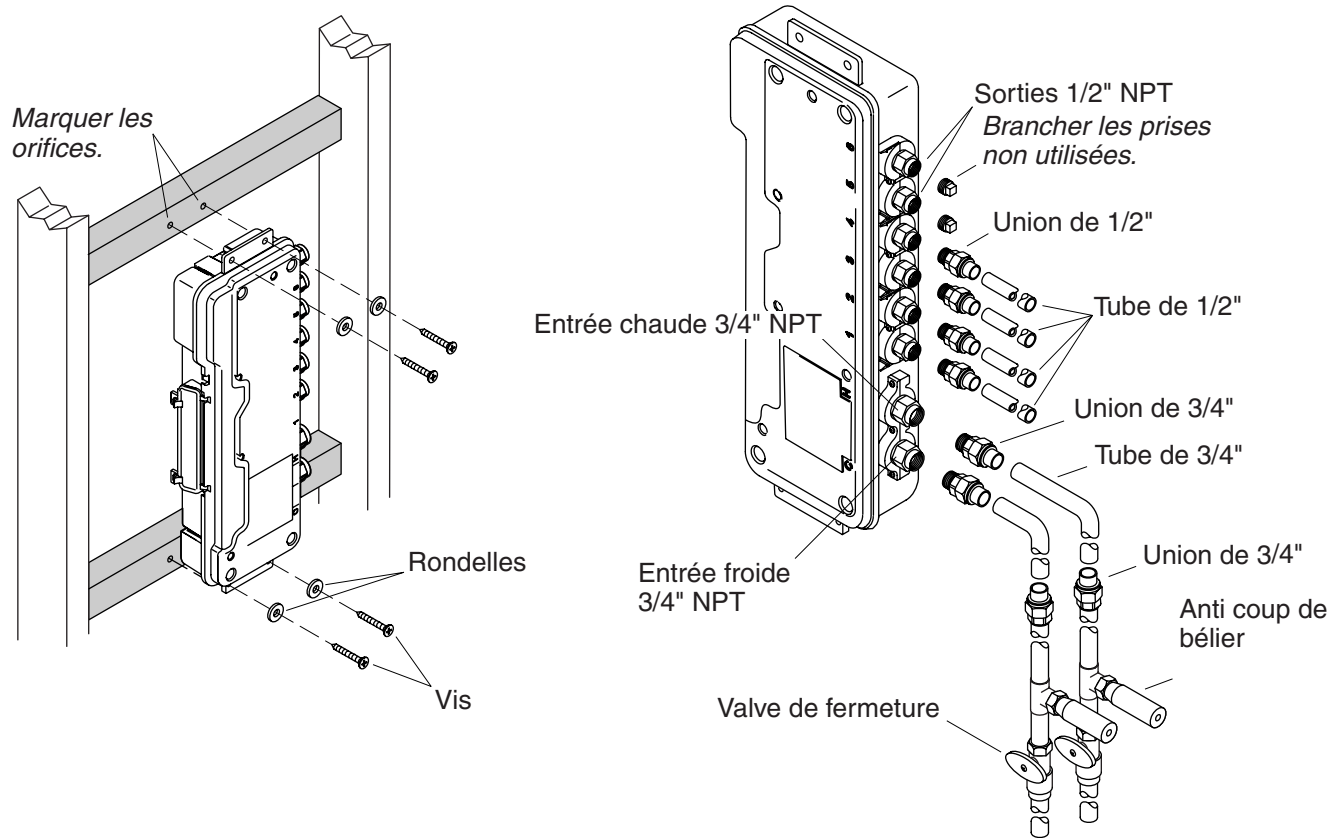
REMARQUE : Installation de mur vertical illustrée. La valve peut-être aussi montée sur mur horizontalement ou montée sur une surface horizontale. Se référer à la section "Configurations de montage de valve".

- Ce produit est conçu pour s'adapter dans une cavité 2x4 minimum de 21" (53,3 cm). Si il est nécessaire de modifier la cavité du support, appliquer un renfort adéquat pour le montage de la valve.

9. Installer la prise de courant

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. L'alimentation est calibrée pour opérer à des températures de 104°F (40°C). Ne pas installer l'alimentation de courant et la valve sous la baignoire à hydromassage ou tout emplacement où la température pourrait atteindre plus de 104°F (40°C).

- Un électricien agréé devrait installer une prise électrique de 120 V GFCI, aux environs du cadrage de support, à proximité de la valve. Localiser la prise au-dessus de la valve permettant amplement d'espace pour monter l'alimentation à proximité de la prise.



10. Installer la valve

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Cette valve contient des composants en plastique et caoutchouc; ne pas appliquer de chaleur excessive près de la valve ou appliquer de décapants ou d'acides directement sur la valve.

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Les connexions filetées d'entrée et de sortie devraient être faites en utilisant du ruban d'étanchéité ou du joint liquide. Ne pas utiliser des composés à base d'huile, mous, tels que mastic de plombier, sur les connexions filetées.

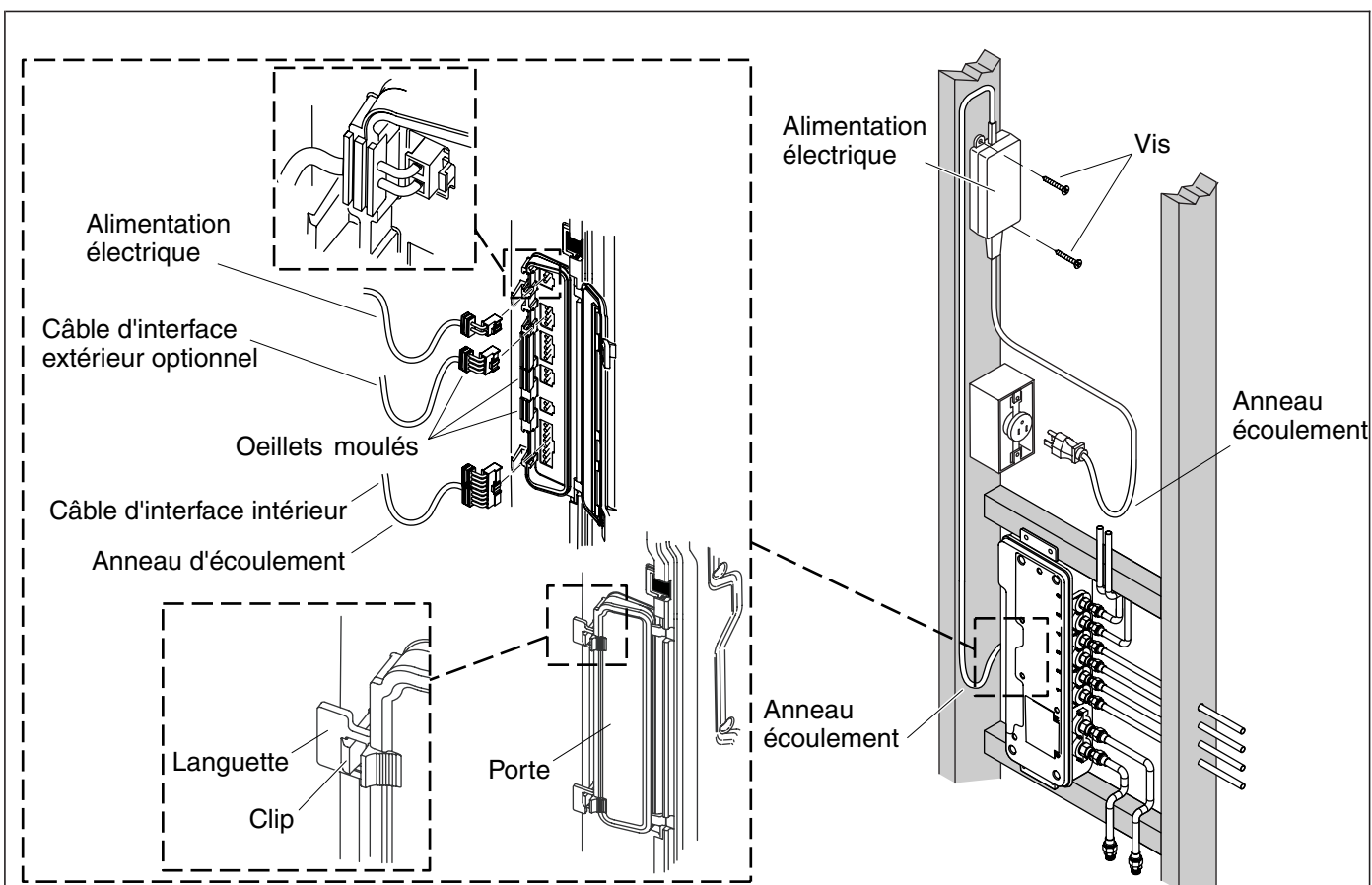
- Passer des lignes d'alimentation d'eau dédiées de 3/4". Pour permettre un accès aux grilles d'entrée pour un nettoyage périodique, installer un segment amovible de tuyauterie aux entrées de valve en utilisant des raccords.
- Installer les valves d'arrêt et des anti-béliers dans les lignes d'alimentation avant la valve.
- Maintenir la valve vers l'emplacement d'installation et vérifier l'ajustage.
- Marquer les emplacements des orifices.
- Préalablement les orifices.
- Sécuriser la valve avec des rondelles et des écrous. Ne pas trop serrer.

IMPORTANT ! S'assurer que les composants sont connectés aux sorties numérotées correspondantes sur la valve selon la configuration de douche choisie, se référer à la section "Configurations de composant".

- Passer la tuyauterie des sorties de valve aux composants appropriés de douche selon la configuration choisie.
- Dans le cas de configuration personnalisée, brancher toute sortie non-utilisée.

Installer la valve (cont.)

- Connecter les lignes d'alimentation aux entrées de valve. Vérifier que les alimentations chaudes et froides sont connectées aux entrées appropriées. Le chaud est rouge et est marqué par un "H", le froid est bleu et est marqué par un "C".
- Sécuriser toute tuyauterie au cadrage.



11. Compléter l'installation

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. L'alimentation est calibrée pour opérer à des températures de 104°F (40°C). Ne pas installer l'alimentation de courant et la valve sous la baignoire à hydromassage ou tout emplacement où la température pourrait atteindre plus de 104°F (40°C).

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas brancher l'alimentation électrique avant de connecter les câbles de l'interface.

IMPORTANT ! Former des anneaux d'écoulement dans tous les câbles et cordons.

- Installer la (les) interface(s) si cela n'a pas déjà été fait à ce moment selon les instructions emballées avec le produit.
- Maintenir l'alimentation électrique à l'emplacement d'installation et vérifier que le cordon atteigne la prise électrique.
- Marquer les emplacements des orifices.
- Percer préalablement les orifices.
- Sécuriser l'alimentation électrique avec les vis.
- Installer la (les) interface(s) si cela n'a pas déjà été fait à ce moment selon les instructions emballées avec le produit.
- Presser les clips pour libérer et ouvrir la porte de la valve.
- Glisser le côté charnière de la porte dans une des directions jusqu'à ce qu'un côté se libère.
- Retirer la porte.
- Connecter le(s) câble(s) d'interface de la valve.
- Connecter l'alimentation électrique à la valve.

Compléter l'installation (cont.)

- Vérifier que tous les oeillets moulés sont en place avant de fermer la porte.
- Réinstaller la porte.
- Pour fermer la porte, presser les languettes jusqu'à ce que les clips se mettent en place.
- Brancher l'alimentation électrique dans la prise.

12. Vérification de l'installation

- Ouvrir l'alimentation d'eau à la valve.
- Vérifier s'il y a des fuites dans les connexions et faire tous les réglages au besoin.
- Ouvrir l'alimentation électrique principale. Le son de mise sous tension de la valve devrait être entendu et l'icône d'alimentation de l'interface de l'utilisateur clignotera en vert.
- Si ce n'est pas déjà fait, se référer au "Guide du propriétaire de l'interface digitale" pour initialiser l'interface.

REMARQUE : Pour plus d'information sur l'interface de l'utilisateur et ses menus, se référer au guide du propriétaire de l'interface de l'utilisateur.

- Au menu principal de l'interface, sélectionner DOUCHE>Options>Marche tous. Ceci sélectionnera tous les composants connectés et purgera l'air du système.
- Vérifier s'il y a des fuites et faire tous les réglages selon le besoin.
- Vérifier que le débit d'eau est suffisant pour les besoins de douche.

Roder le mitigeur

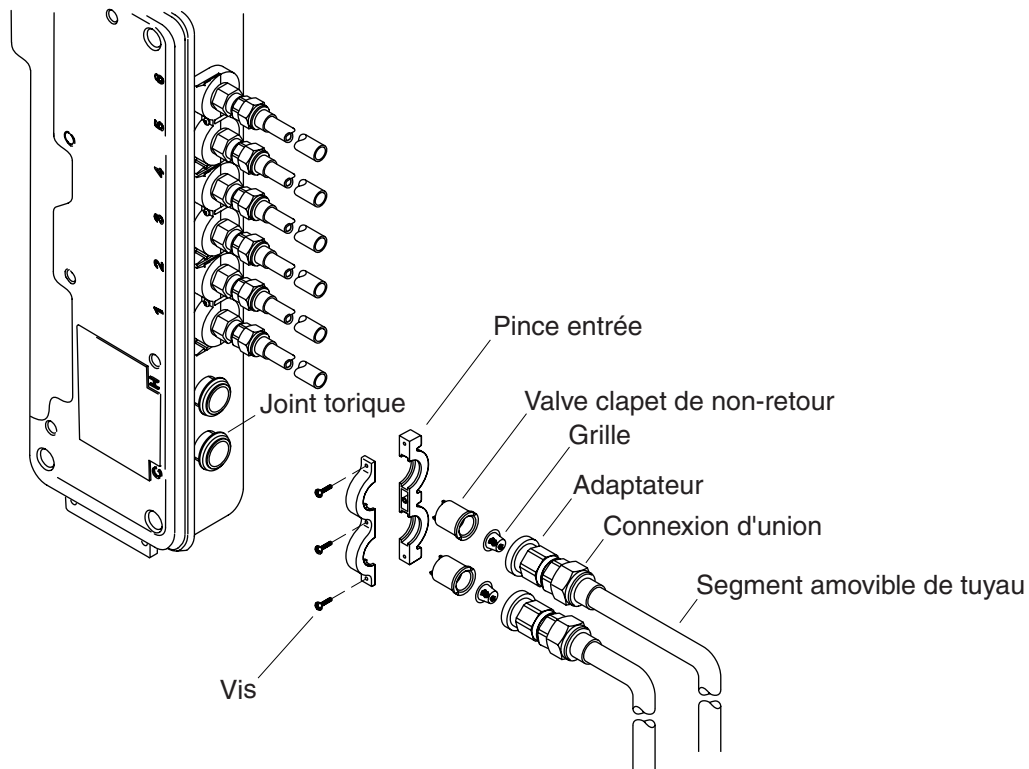
REMARQUE : La température maximum d'eau est limitée à 120° F (49° C). La valve s'arrêtera automatiquement si les températures excèdent 120°F (49°C).

REMARQUE : Les mitigeurs qui ont été entreposés, installés récemment, ou qui n'ont pas utilisés depuis longtemps, devraient être rodés avant d'effectuer tout test ou réglage de température maximum. Suivre les étapes ci-dessous pour roder la valve.

- Vérifier que les alimentations chaudes et froides sont connectées aux entrées de valve appropriées.
- En utilisant l'écran de réglage de température et le cadran de l'interface, ajuster la température du froid au chaud et vice-versa plusieurs fois, en s'arrêtant 30 secondes à chaque extrême.

Vérifier les fonctions de composants

- En utilisant l'interface, alimenter chaque composant séparément pour vérifier que le composant sélectionné correspond à celui en marche. Faire toutes les corrections ou ajustements selon le besoin.
- Arrêter le système.



13. Nettoyer les grilles d'entrée

- Déconnecter le courant et couper l'alimentation d'eau.
- Déconnecter et retirer le segment amovible du tuyau.
- Avec un tournevis, retirer les vis de la pince d'entrée.
- Retirer la pince d'entrée.
- Retirer les adaptateurs des entrées de valve.
- Tirer gentiment les valves clapet de non-retour des entrées de valve.
- Retirer les grilles des valves clapet de non-retour.
- Nettoyer les grilles pour retirer toute saleté ou tout débris.
- Rincer ou replacer les valves clapet de non retour et les grilles.
- Rassembler les connexions d'entrée.

14. Dépannage



ATTENTION : Risque de blessures corporelles. La valve peut contenir de l'eau chaude; faire attention lors de la purge de toute eau résiduelle.

IMPORTANT ! Couper le courant et l'alimentation d'eau à la valve avant de procéder à toute maintenance.

Il est recommandé que toute maintenance de valve devrait être effectuée par un technicien représentant de Kohler.

Ce guide de dépannage est seulement destiné à une aide générale. Pour des problèmes ou questions

Dépannage (cont.)

concernant le dépannage et l'installation, composer le 1-800-4-KOHLER.

Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
1. Le panneau de contrôle n'est pas allumé.	<p>A. L'alimentation n'est pas branchée dans la prise.</p> <p>B. La connexion de l'alimentation à la valve peut être desserrée ou déconnectée.</p> <p>C. Les connexions de câble d'interface sont peut être desserrés ou déconnectés.</p> <p>D. Le disjoncteur a été déclenché.</p> <p>E. La mémoire de la valve nécessite une réinitialisation.</p> <p>F. Si aucune de ces actions recommandées ne rectifient le symptôme, la valve ou l'interface nécessitent un dépannage.</p>	<p>A. Brancher l'alimentation électrique dans la prise.</p> <p>B. Vérifier les connexions d'alimentation en courant à la valve et reconnecter si besoin.</p> <p>C. Vérifier toutes les connexions de câble d'interface, connecter si besoin.</p> <p>D. Réinitialiser le disjoncteur.</p> <p>E. Déconnecter et reconnecter l'alimentation électrique de la valve.</p> <p>F. Contacter un représentant de service autorisé Kohler Co.</p>
2. L'indicateur de courant de l'interface clignote mais ne s'allume pas.	<p>A. Les connexions de câble d'interface sont peut être desserrés ou déconnectés.</p> <p>B. Si l'action recommandée ci-dessus ne rectifie pas le problème, l'interface ou la valve nécessitent un dépannage.</p>	<p>A. Vérifier toutes les connexions de câble d'interface, connecter si besoin.</p> <p>B. Contacter un représentant de service autorisé Kohler Co.</p>
3. L'interface fonctionne normalement mais il n'y a pas de débit d'eau des composants.	<p>A. Les raccords entrée/sortie sont peut-être bouchés.</p> <p>B. Les alimentations d'eau chaude et froide ne sont pas ouvertes.</p> <p>C. La mémoire de la valve nécessite une réinitialisation.</p> <p>D. Erreur de système.</p> <p>E. Si aucune de ces actions recommandées ne rectifient le symptôme, la valve nécessite un dépannage.</p>	<p>A. Vérifier les entrées et sorties de tout blocage ou débris. Nettoyer les grilles d'entrée. Se référer à la section "Nettoyer les grilles d'entrée" du guide du propriétaire de la valve.</p> <p>B. Ouvrir l'alimentation d'eau à la valve.</p> <p>C. Déconnecter et reconnecter l'alimentation électrique de la valve.</p> <p>D. Vérifier l'interface de tout code d'erreur. Se référer à la section "Diagnostics" du guide du propriétaire de l'interface digitale.</p> <p>E. Contacter un représentant de service autorisé Kohler Co.</p>
4. La température maximale de mélange est trop chaude ou trop froide.	<p>A. Réglage de température maximum incorrect.</p> <p>B. Si l'action recommandée ci-dessus ne rectifie pas le problème, l'interface ou la valve nécessitent un dépannage.</p>	<p>A. Se référer à la section "Régler la température maximum" du guide du propriétaire de l'interface digitale.</p> <p>B. Contacter un représentant de service autorisé Kohler.</p>
5. Débit continu.	<p>A. Le système ne s'éteint pas.</p>	<p>A. Couper l'alimentation d'eau et électrique et contacter le représentant autorisé de service Kohler Co.</p>

Dépannage (cont.)

Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
6. Le mode massage s'arrête mais l'eau continue à couler des pommes de douches.	<p>A. Calibrages inégaux de débit entre les sorties de valve.</p> <p>B. Fluctuation de pression d'entrée.</p> <p>C. Différence de pression plus grande que 5 psi (34,5 kPa) entre les lignes d'alimentation chaude et froide.</p>	<p>A. Vérifier que l'installation comprend un jet pour corps par sortie de valve et utilise des jets pour le corps de même débit. Si besoin, contacter l'installateur pour réviser l'installation.</p> <p>B. Installer les régulateurs de pression dans les lignes d'alimentation.</p> <p>C. Installer les régulateurs de pression pour amener les alimentations à 5 psi (34,5 kPa) l'un de l'autre.</p>
7. Seule de l'eau froide émane des sorties.	<p>A. Soit l'alimentation d'eau chaude n'est pas ouverte, soit elle n'est pas connectée à l'entrée de la valve.</p> <p>B. L'entrée d'eau chaude est bloquée.</p> <p>C. Si aucune de ces actions recommandées ne rectifient le symptôme, la valve nécessite un dépannage.</p>	<p>A. Vérifier si l'alimentation d'eau chaude est ouverte et connectée à l'entrée de la valve.</p> <p>B. Vérifier si la grille d'entrée d'eau chaude est obstruée. Nettoyer ou remplacer la grille d'entrée. Se référer au guide du propriétaire de la valve.</p> <p>C. Contacter un représentant de service autorisé Kohler Co.</p>
8. Fluctuation ou réduction du débit. La valve fonctionne correctement.	<p>A. Les raccords entrée/sortie sont peut-être bouchés.</p> <p>B. La pression d'eau est faible.</p> <p>C. Débit fluctuant.</p> <p>D. Si aucune de ces actions recommandées ne rectifient le symptôme, la valve nécessite un dépannage.</p>	<p>A. Vérifier les entrées et sorties de tout blocage ou débris. Nettoyer les grilles d'entrée. Se référer à la section "Nettoyer les grilles d'entrée".</p> <p>B. Vérifier que le calibrage de débit est au minimum ou plus de celui requis. Se référer à la section "Spécifications".</p> <p>C. Vérifier que les pressions d'entrée dynamiques sont conformes aux spécifications. Se référer à la section "Spécifications".</p> <p>D. Contacter un représentant de service autorisé Kohler Co.</p>
9. Dérive de température mixte ou cycle de température.	<p>A. Fluctuation de température d'eau.</p> <p>B. Fluctuation de température d'alimentation d'eau chaude.</p> <p>C. Différence de pression plus grande que 5 psi (34,5 kPa) entre les lignes d'alimentation chaude et froide.</p> <p>D. Si aucune de ces actions recommandées ne rectifient le symptôme, la valve nécessite un dépannage.</p>	<p>A. Vérifier que les différentiels de température d'entrée soient suffisants. Se référer à la section "Spécifications".</p> <p>B. Vérifier et faire les ajustements si nécessaire.</p> <p>C. Installer les régulateurs de pression pour amener les alimentations à 5 psi (34,5 kPa) l'un de l'autre.</p> <p>D. Contacter un représentant de service autorisé Kohler Co.</p>

Dépannage (cont.)







Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
10. Fuite d'eau du corps de la valve. ATTENTION: Risque de blessure corporelle ou d'endommagement du produit. Couper le courant principal et l'alimentation d'eau.	A. Les connexions ne sont pas sécurisées. B. Les joints sont usés ou endommagés. C. Fuite interne.	A. Vérifier toutes les connexions. Faire les réglages. B. Commander un paquet de joint de dépannage et remplacer tous les joints. C. L'unité nécessite une révision. Contacter un représentant de service autorisé Kohler Co.
11. Eau chaude uniquement, la valve s'arrête.	A. Les lignes d'eau chaude et froide sont inversées.	A. Permuter les connexions d'alimentation d'eau chaude et froide. Vérifier que l'alimentation d'eau chaude est connectée à l'entrée marquée "H" et que l'alimentation d'eau froide est connectée à l'entrée marquée "C".

Guía de instalación

Válvula termostática de seis puertos

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

-  **ADVERTENCIA:** Al usar aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:
-  **PELIGRO: Riesgo de descarga eléctrica.** Conecte la unidad solamente a circuitos protegidos por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o disyuntor de fuga a tierra (ELCB). **La conexión a tierra es un requisito.** Un representante de servicio autorizado debe instalar esta unidad y conectarla a tierra.
-  **ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.** Un electricista calificado debe realizar todo el cableado eléctrico.
-  **ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.** Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.
-  **ADVERTENCIA: Las modificaciones no autorizadas pueden causar el mal funcionamiento de la válvula.** No realice modificaciones a la válvula, pues esto podría tener un efecto adverso en el funcionamiento de la válvula y anular la garantía. Kohler Co. no se hace responsable bajo esta garantía o de ninguna otra forma, de las lesiones personales o los daños provocados por modificaciones no autorizadas.
-  **ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad.** Por favor, lea atentamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

AVISO: Cumpla con todos los códigos de plomería, eléctricos y de construcción.

AVISO: Provea bastante acceso, sin restricciones, para dar servicio a la válvula. Provea acceso para dar servicio a la válvula y la interface. Este acceso debe ubicarse justo al lado de la válvula. Consulte el diagrama de instalación.

Especificaciones

Presiones

Presión estática máxima	125 psi, 862 kPa, 8,6 bar
Diferencial de presión del suministro*	5 psi, 34,5 kPa, 0,34 bar máx. (Se recomiendan presiones iguales.)
Caudal mínimo	1,6 gpm (presión dinámica menor que 72 psi.) 6 lpm (presión sostenible menor que 500 kPa.)
	2,1 gpm (presión dinámica mayor que 72 psi.) 8 lpm (presión sostenible mayor que 500 kPa.)

Temperaturas

Temperatura programable	Máx 120°F (49°C) Mín 79°F (26°C) <i>También se puede seleccionar completamente fría.</i>
Temperatura preseleccionada en el encendido	102°F (39°C)
Diferencial de temperatura mínimo de la mezcla a partir del suministro caliente	3.6°F (2°C)
Rango de control termostático óptimo	86°F (30°C) a 120°F (49°C)
Estabilidad de la temperatura en condiciones recomendadas del suministro	+/- 1.6°F (1°C)
Temperatura ambiental	Mayor que 34°F (1°C), Máx 104°F (40°C)

Especificaciones (cont.)

Humedad relativa máxima	95% sin condensación
-------------------------	----------------------

Eléctricas

Circuito eléctrico	100-240 VCA, 50-60 Hz, 1,5 A
--------------------	------------------------------

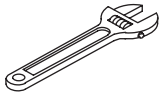
Longitud del cable de la interface del usuario (provisto)	30 pies (9,14 m)
---	------------------

* En aplicaciones comerciales donde existe una gran diferencia en las presiones del suministro de agua caliente y fría, o se anticipa una fluctuación frecuente en alguna de las líneas de suministro, se recomienda enfáticamente la instalación de reguladores de presión.

Gracias por elegir los productos de Kohler

Le agradecemos que haya elegido la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestro sitio web se encuentran en la cubierta posterior de esta guía. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Herramientas y materiales



Llave ajustable



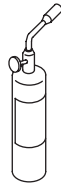
Nivel



Taladro



Suelda



Soplete de propano

Más:

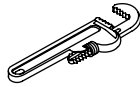
- (2) conectores de unión de 3/4" y (6) de 1/2"
- Madera y materiales para construir la estructura de madera
- Tubería de PEX o de cobre
- (2) amortiguadores de golpe de ariete (recomendados)
- (2) llaves de paso



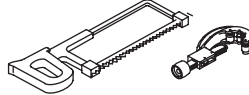
Lápiz



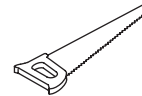
Destornilladores



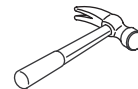
Llave para tubos



Sierra para metales o cortatubos



Sierra para madera



Martillo



Cinta selladora

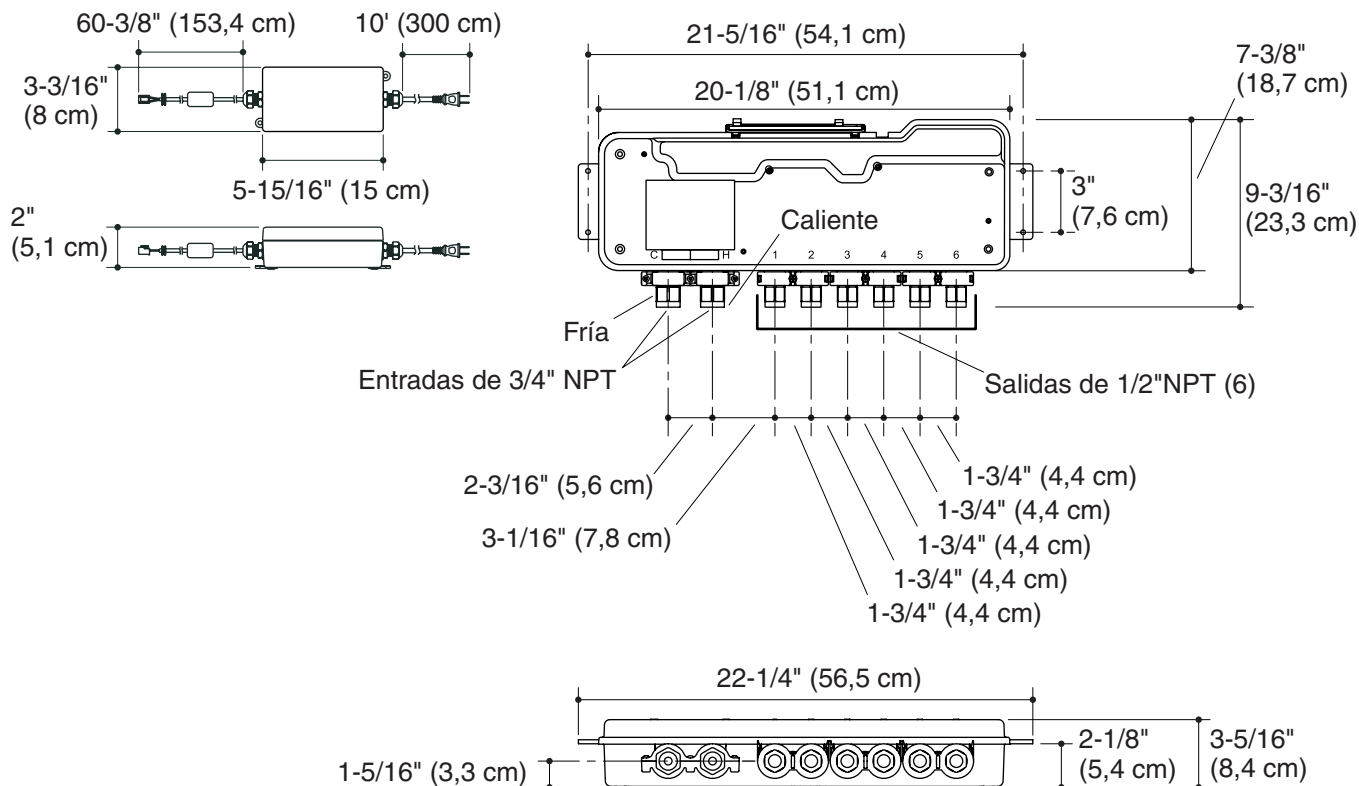







Diagrama de instalación

Antes de comenzar

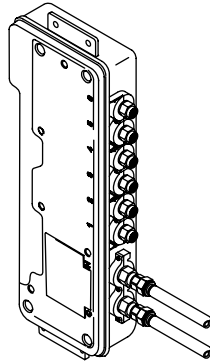
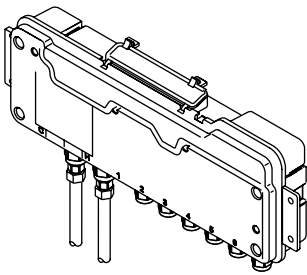
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** La fuente de alimentación eléctrica y la válvula tienen una capacidad nominal para funcionar a temperaturas de hasta 104°F (40°C). No instale la fuente de alimentación eléctrica ni la válvula debajo de paredes circundantes de la bañera de hidromasaje o en lugares donde la temperatura pueda alcanzar temperaturas superiores a 104°F (40°C).
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** Esta válvula tiene componentes de plástico y goma; no aplique calor excesivo cerca de la válvula ni aplique fundente o ácidos directamente a la válvula.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** No aplique lubricantes derivados del petróleo a los componentes de la válvula.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** Las conexiones roscadas de entrada y salida deben tener cinta selladora de roscas o sellador líquido. No utilice compuestos a base de aceite que no solidifiquen, tal como masilla de plomería, en las conexiones roscadas.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de falla del solenoide.** Ninguna salida debe tener un flujo mayor de 10 gpm (38 lpm).

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería, de construcción y de electricidad.
- Provea acceso para dar servicio.
- Lea estas instrucciones y determine cuáles son los componentes requeridos y sus lugares de instalación, antes de comenzar la instalación.
- Para un funcionamiento óptimo, se recomienda que utilice líneas de suministro dedicadas de 3/4".
- Para esta instalación se recomienda un desagüe de 2" (5,1 cm) mínimo o un sistema de desagüe con capacidad para un flujo de agua de 20 gpm (76 lpm).

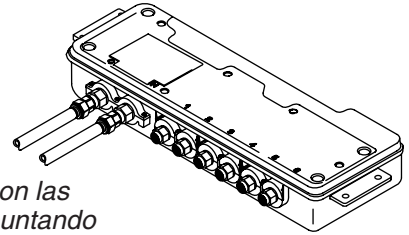
Antes de comenzar (cont.)

- Si es posible, haga circular agua por todas las tuberías antes de instalar las válvulas para evitar la obstrucción de los filtros de entrada.
- Un electricista calificado debe instalar un tomacorriente eléctrico GFCI de 120 V, en la estructura de postes de madera, cerca de la válvula.
- Si es posible, instale el tomacorrientes eléctrico antes de instalar la válvula.
- Para esta instalación se recomienda un calentador de agua dedicado de 80 galones (302,8 L) o de mayor capacidad.
- Esta válvula cumple con las normas UL1951, ASME A112.18.1, ASSE 1016, CSA B125 y CSA C222 No. 218.2-93. Esta válvula se encuentra en las listas de ASSE, CSA, IAPMO/UPC y UL.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de la grifería sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

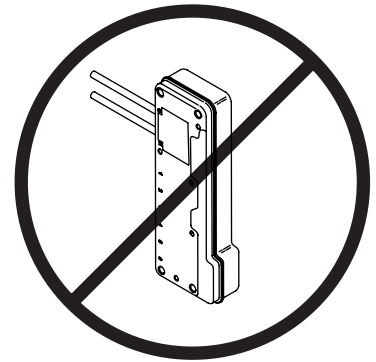
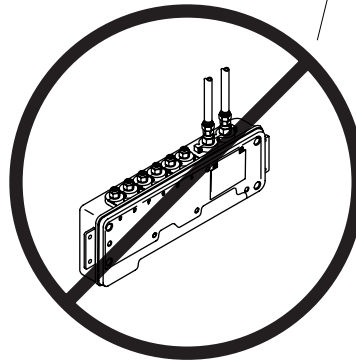
Montaje en una superficie vertical



Montaje en una superficie horizontal



No instale con las entradas apuntando hacia arriba o en la parte superior.

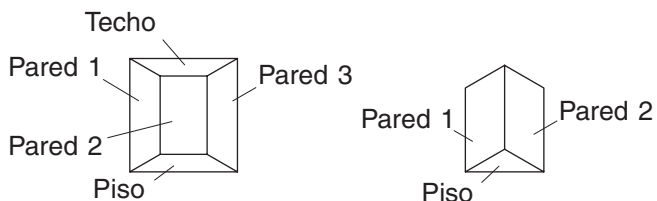
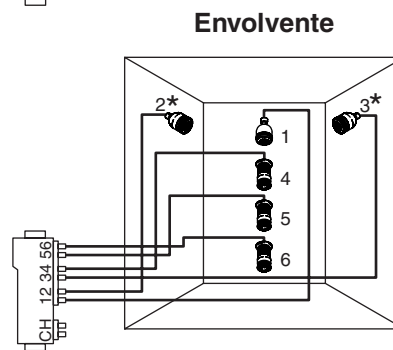
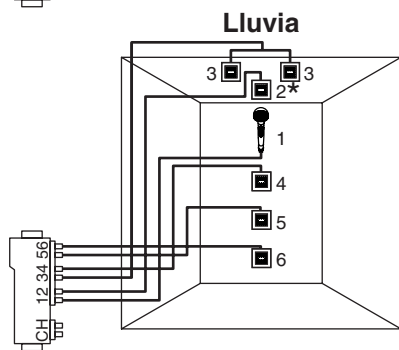
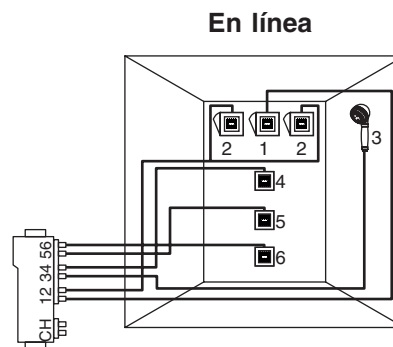
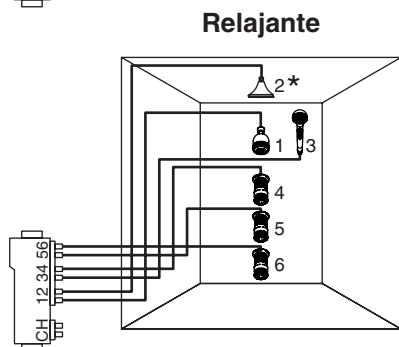
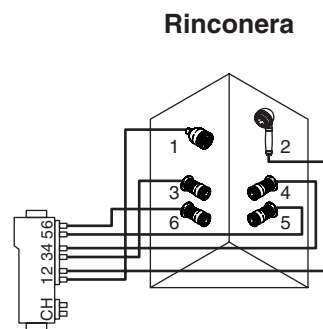
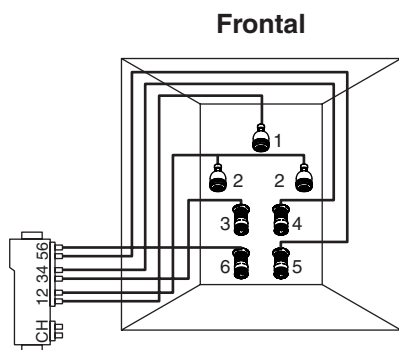


1. Configuraciones de montaje de la válvula



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No monte la válvula con las entradas ubicadas en la parte superior.

- Arriba se muestran las opciones de montaje vertical y horizontal. **No** monte la válvula con las entradas apuntando hacia arriba o verticalmente con las entradas en la parte superior.



* Si en estas salidas hay rociadores corporales, watertiles o cabezas de ducha watertile, éstos no ciclarán.

2. Configuraciones de los componentes

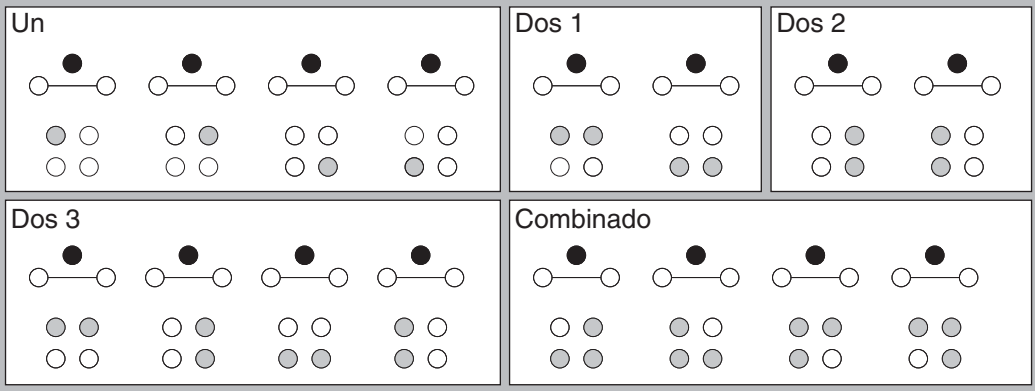
NOTA: Se muestran las configuraciones preprogramadas de los componentes; otras opciones son posibles. El uso de configuraciones que no sean las opciones preprogramadas LIMITARÁ las funciones preprogramadas de masaje.

- Se pueden programar las funciones de masaje que corresponden a las configuraciones personalizadas. Consulte la "Guía del usuario de la interface digital".
- La relación de rociador corporal a salida de válvula debe ser la misma para todos los rociadores corporales instalados. Todos los rociadores corporales deben tener el mismo régimen de flujo; un régimen de flujo disparado causará la desactivación del modo de masaje. Vea los ejemplos siguientes:

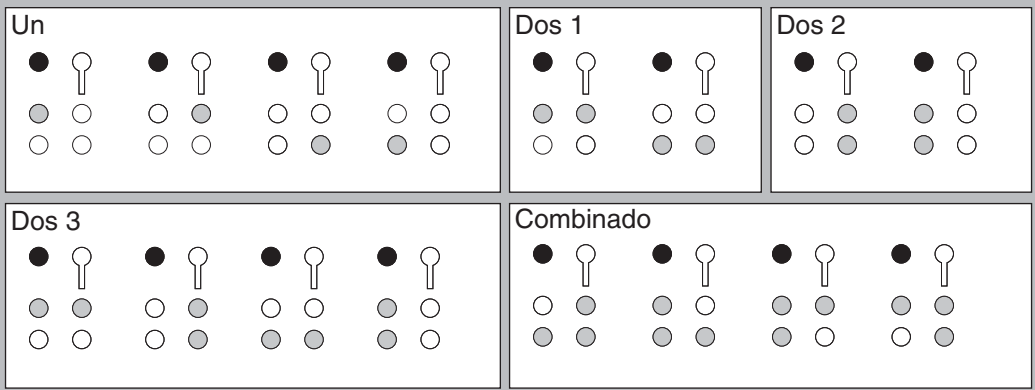
Correcto: Para un ejemplo de cuatro rociadores corporales instalados; un rociador corporal a una salida de válvula (1:1) utilizando cuatro salidas de válvula (Rinconera).

Incorrecto: Para un ejemplo con cuatro rociadores corporales instalados; dos rociadores corporales cada uno instalado a una salida de válvula (1:1) y otros dos rociadores corporales instalados a una salida de válvula (2:1).

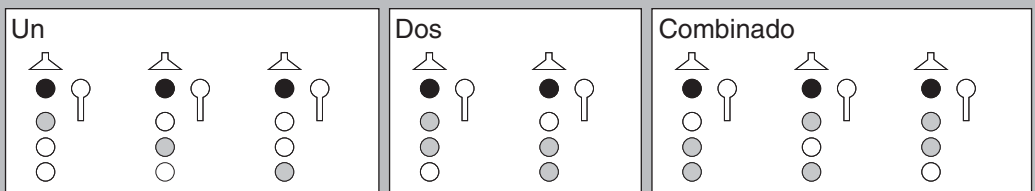
Frontal
Configuraci n 1



Rinconera
Configuraci n 2



Relajante
Configuraci n 3



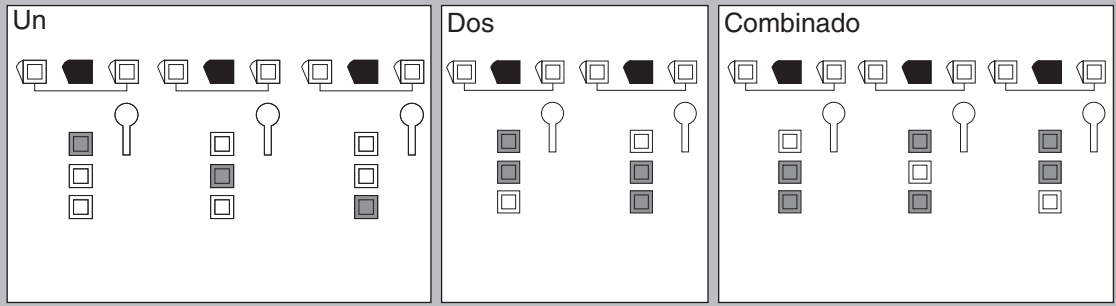
NOTA: Las salidas primarias y las salidas designadas como ducha de mano no se incluirÆn en la secuencia del ciclo. Para instalaciones que incluyen rociadores corporales y watertiles, las salidas designadas como watertiles no ciclarÆn.

● = Encendido constante
● = Encendido mientras cicla

3. Configuraciones del ciclo de masaje

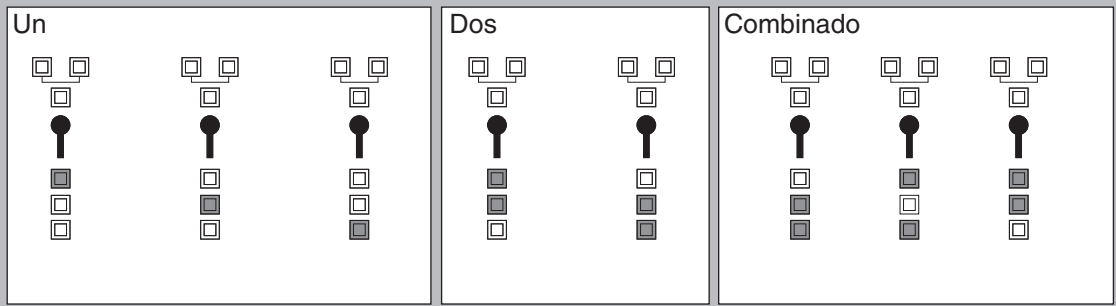
En línea

Configuración 4



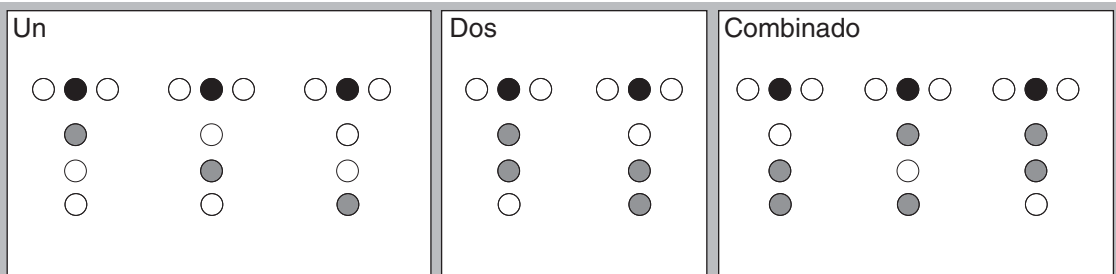
Lluvia

Configuración 5



Envolvente

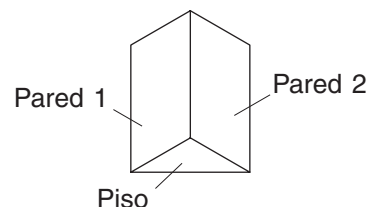
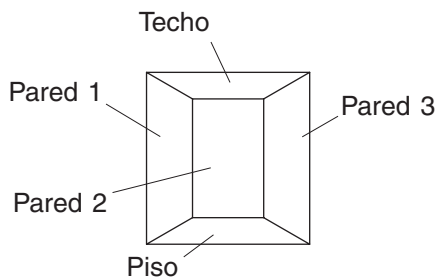
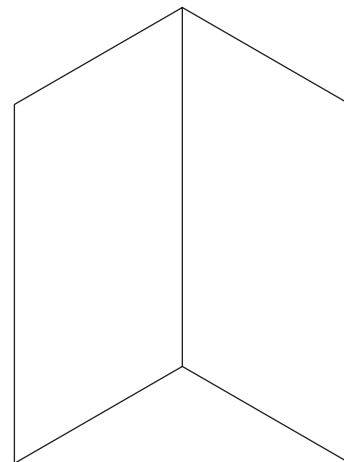
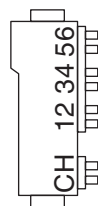
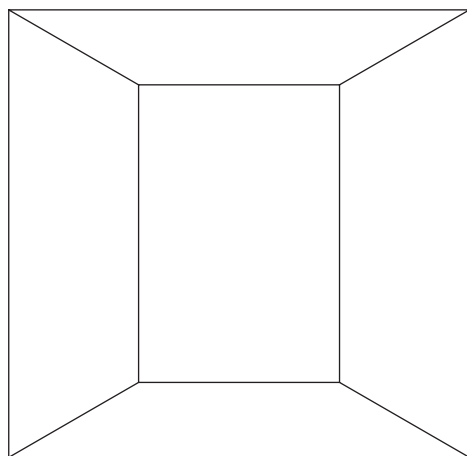
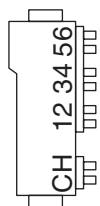
Configuración 6



NOTA: Las salidas primarias y las salidas designadas como ducha de mano no se incluirán en la secuencia del ciclo. Para instalaciones que incluyen rociadores corporales y watertiles, las salidas designadas como watertiles no ciclarán.

● = Encendido constante
● = Encendido mientras cicla

4. Configuraciones del ciclo de masaje



5. Configuraciones personalizadas de los componentes

- Dibuje los componentes de su ducha personalizada.
- Dibuje líneas de la válvula a cada componente. Tenga presente que:
 - Siempre se recomienda que la Salida 1 sea la cabeza de ducha primaria.
 - El instalador tiene que determinar la secuencia deseada para el modo Un e instalar los puertos a los rociadores corporales correspondientes.
 - El modo Personalizada permitirá al usuario seleccionar una salida de agua diferente para la cabeza de ducha primaria, pero esto no se recomienda.
 - En el modo Personalizada, los rociadores corporales pararán por el ciclo de banco de solenoides, independientemente de qué puerto es la salida primaria.

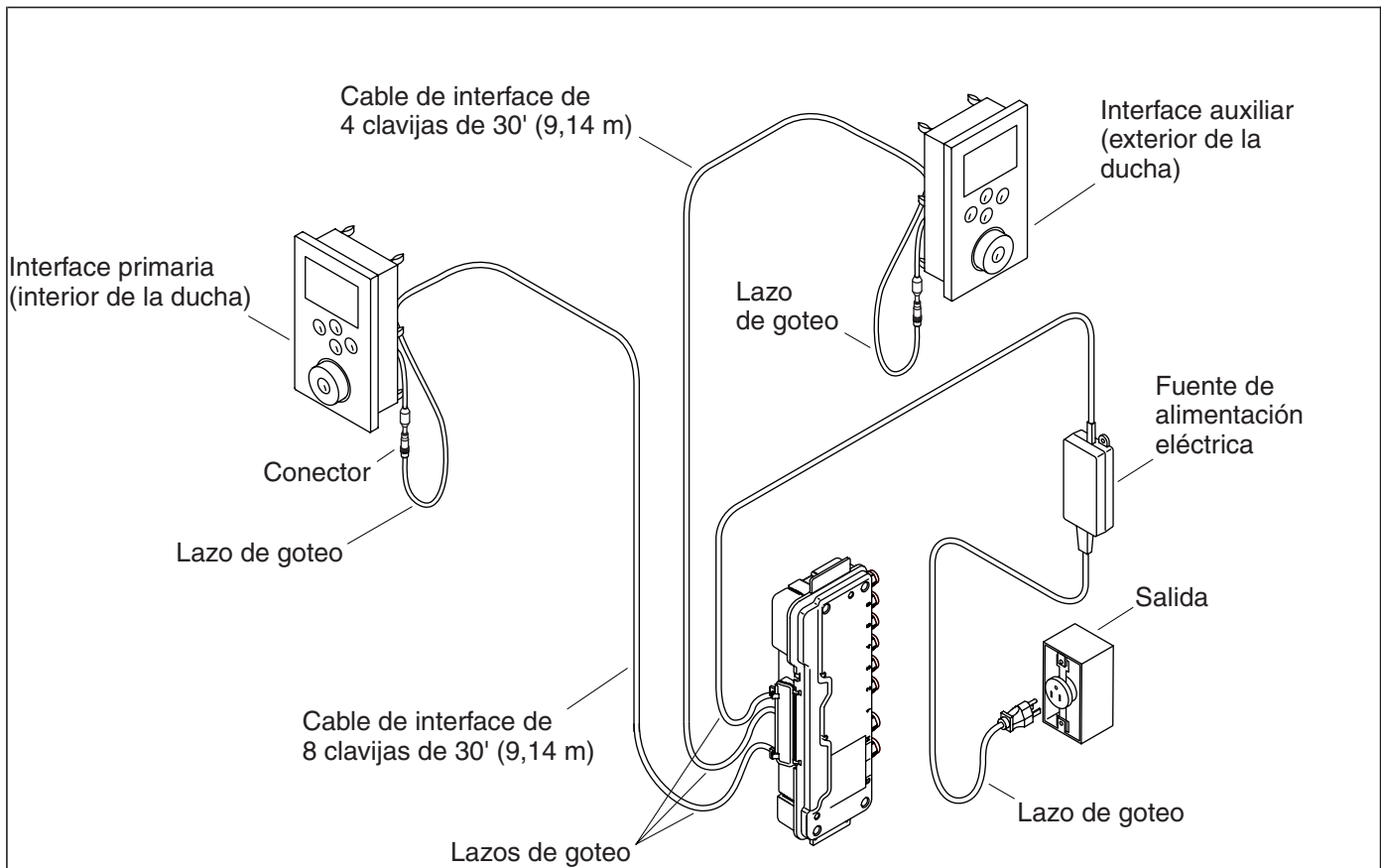
Personalizada

Un					Combinado				
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

NOTA: Las salidas primaria y las salidas designadas como ducha de mano no se incluirán en la secuencia del ciclo. Para instalaciones que incluyen rociadores corporales y watertiles, las salidas designadas como watertiles no ciclarán.

● = Encendido constante
○ = Encendido mientras cicla

6. Configuraciones del ciclo de masaje

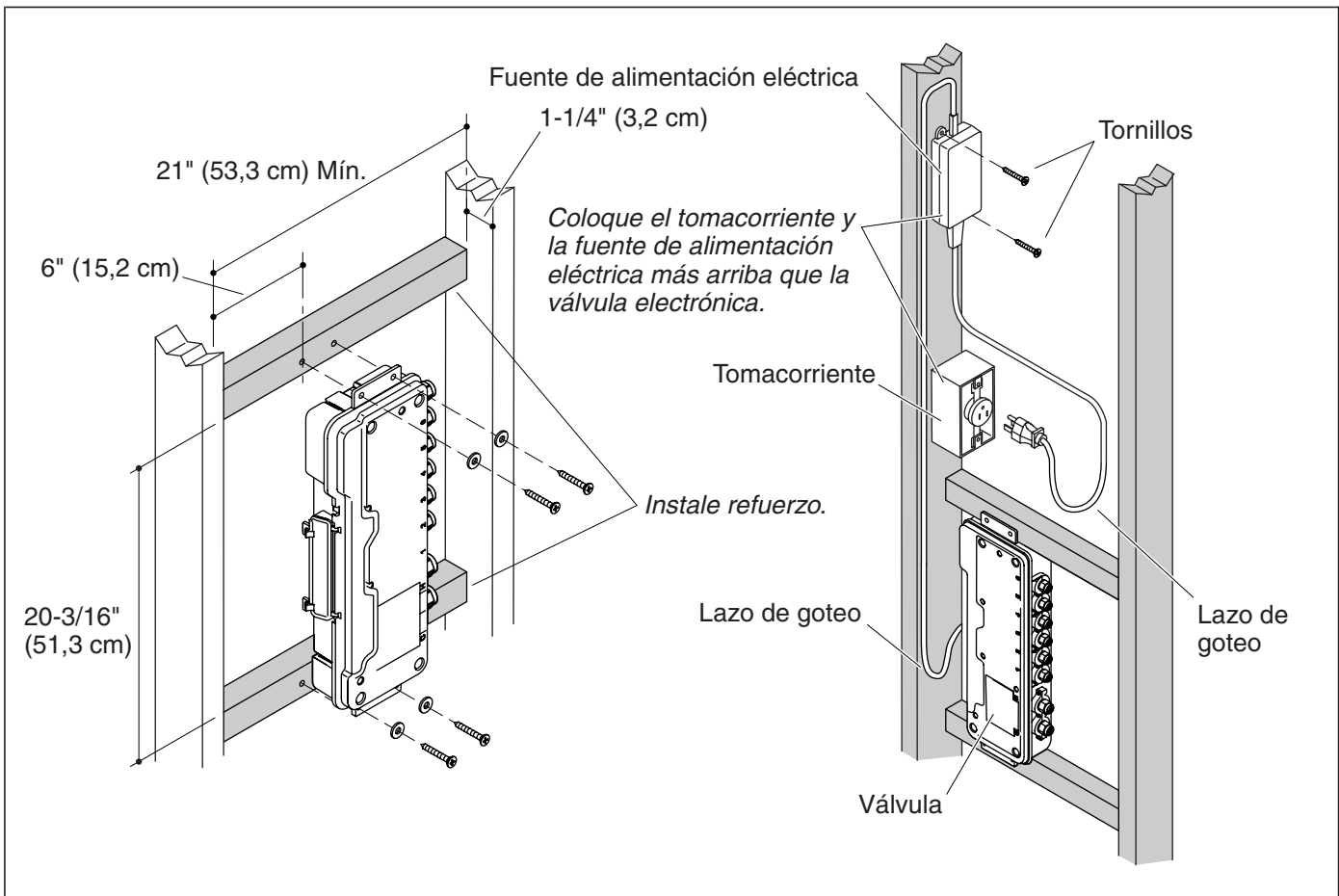


7. Preparación

- Si aún no se ha instalado, instale la válvula digital en este momento según las instrucciones provistas con el producto.

NOTA: La interfaz auxiliar opcional, con el cable de 4 clavijas, se ubica fuera de la mampara de ducha, mientras que la interfaz primaria, con el cable de 8 clavijas, se ubica dentro de la mampara de ducha.

- Determine cuáles son los componentes requeridos y los lugares de instalación, antes de comenzar la instalación.
- Las experiencias de duchas personalizadas que no sean las opciones preprogramadas, se tienen que programar en la interfaz antes de usar. Consulte la "Guía del usuario de la interfaz digital".
- Los números marcados en cada entrada de válvula tienen que corresponder con el componente de ducha adecuado para que las experiencias de duchas personalizadas o preprogramadas funcionen correctamente. Tenga esto presente al determinar la instalación de la tubería para la disposición de los componentes.



8. Prepare el sitio

NOTA: Se muestra la instalación vertical a la pared. La válvula también se puede montar horizontalmente a la pared o en una superficie horizontal. Consulte la sección "Configuraciones de montaje de la válvula".

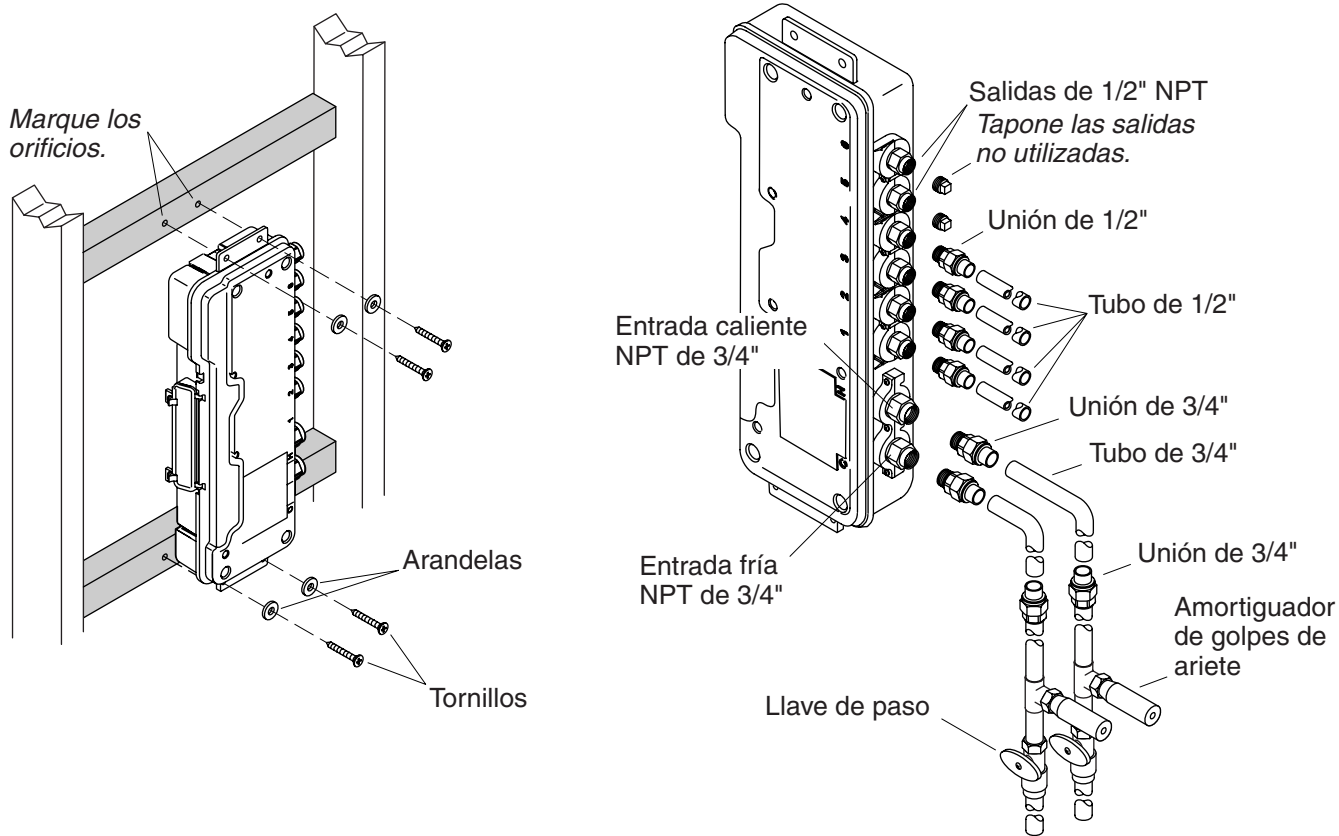
- Este producto está diseñado para que entre en una cavidad de postes de madera de 2x4 de 21" (53,3 cm) mínimo. Si es necesario modificar la cavidad de postes de madera, provea el soporte adecuado para montar la válvula.

9. Instale el tomacorriente



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. La fuente de alimentación eléctrica tiene una capacidad nominal para funcionar a temperaturas de hasta 104°F (40°C). No instale la fuente de alimentación eléctrica debajo de paredes circundantes de la bañera de hidromasaje o en lugares donde la temperatura pueda alcanzar temperaturas superiores a 104°F (40°C).

- Instale un tomacorriente eléctrico GFCI de 120 V, en la estructura de postes de madera, cerca de la válvula. Ubique el tomacorriente arriba de la válvula, dejando suficiente espacio para montar la fuente de alimentación eléctrica cerca del tomacorriente.



10. Instale la válvula

- ⚠ **PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** Esta válvula tiene componentes de plástico y goma; no aplique calor excesivo cerca de la válvula ni aplique fundente o ácidos directamente a la válvula.
- ⚠ **PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** Las conexiones roscadas de entrada y salida deben tener cinta selladora de roscas o sellador líquido. No utilice compuestos a base de aceite que no solidifiquen, tal como masilla de plomería, en las conexiones roscadas.

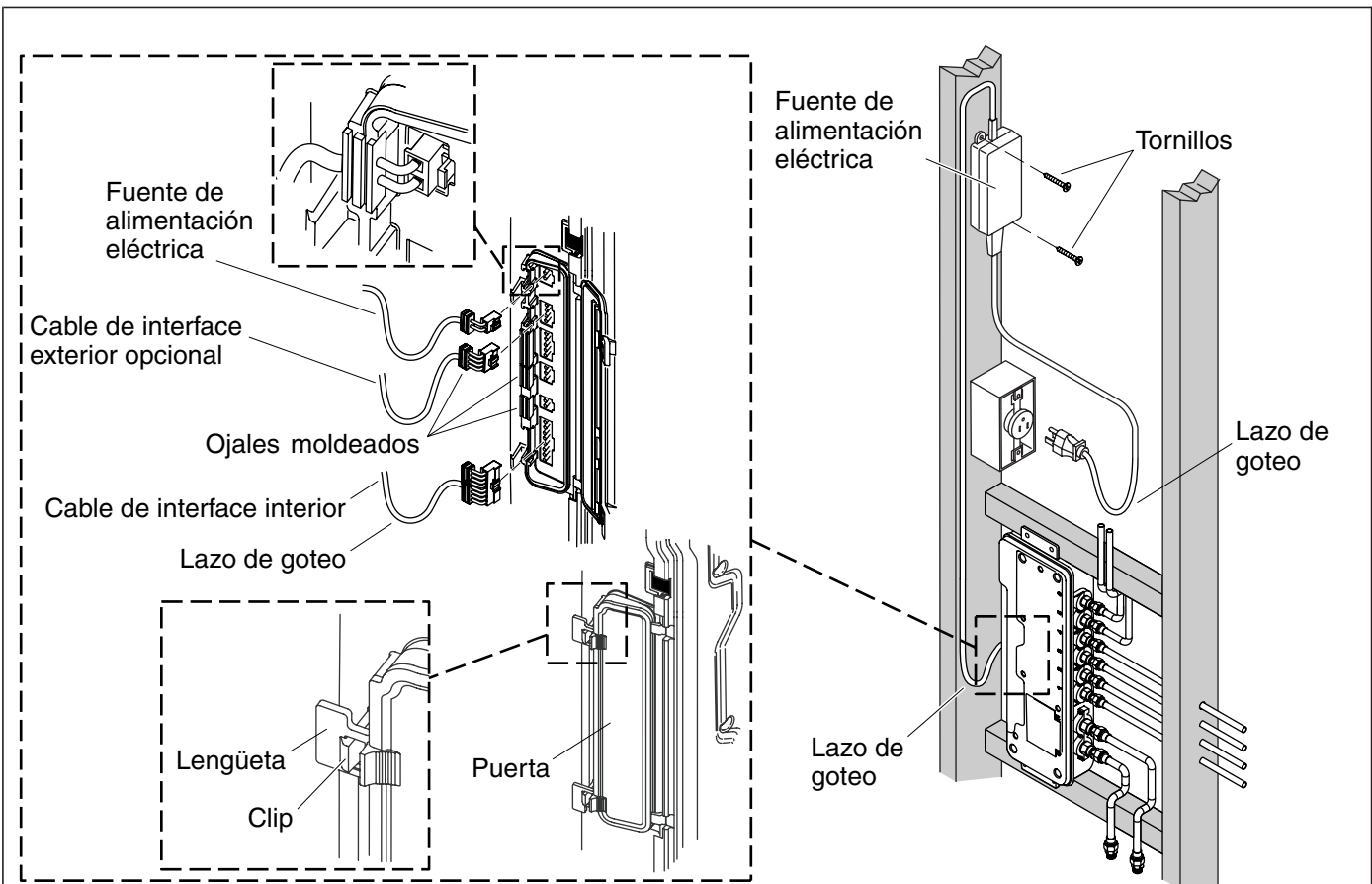
- Instale las líneas dedicadas de suministro de agua de 3/4". Para permitir el acceso a las rejillas de entrada para la limpieza periódica, instale un segmento desmontable de tubo en las entradas de la válvula utilizando uniones.
- Instale las llaves de paso y los amortiguadores de golpe de ariete en las líneas de suministro antes de la válvula.
- Sostenga la válvula en el lugar de instalación y verifique su ajuste.
- Marque la ubicación de los orificios.
- Taladre los orificios.
- Fije la válvula con las arandelas y los tornillos. No apriete demasiado.

¡IMPORTANTE! Asegúrese de que los componentes estén conectados a la salida o salidas con los números correspondientes en la válvula, según la configuración de ducha que usted eligió, consulte la sección "Configuraciones de los componentes".

- Instale la tubería desde las salidas de la válvula a los componentes de ducha correspondientes, con base en la configuración que usted haya elegido.
- Si va a utilizar una configuración personalizada, tapone las salidas no utilizadas.

Instale la válvula (cont.)

- Conecte las líneas de suministro a las entradas de la válvula. Verifique los suministros de agua fría y caliente estén conectados a las entradas correctas. Caliente es roja y está marcada con una "H", fría es azul y está marcada con una "C".
- Fije toda la tubería a la estructura de postes de madera.



11. Termine la instalación

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. La fuente de alimentación eléctrica tiene una capacidad nominal para funcionar a temperaturas de hasta 104°F (40°C). No instale la fuente de alimentación eléctrica debajo de paredes circundantes de la bañera de hidromasaje o en lugares donde la temperatura pueda alcanzar temperaturas superiores a 104°F (40°C).

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No enchufe la fuente de alimentación eléctrica hasta conectado todos los cables de la interface.

¡IMPORTANTE! Forme lazos de goteo en todos los cables y cordones.

- Si aún no se han instalado las interfaces o la interface, instale en este momento según las instrucciones provistas con el producto.
- Sustenga la fuente de alimentación eléctrica en el lugar de instalación y verifique que el cable alcance el tomacorriente eléctrico.
- Marque la ubicación de los orificios.
- Taladre los orificios.
- Fije la fuente de alimentación eléctrica con los tornillos.
- Si aún no se ha instalado, instale la interface o interfaces en este momento según las instrucciones provistas con el producto.
- Presione los clips para liberar y abrir la puerta de la válvula.
- Deslice el lado de bisagra de la puerta en cualquier dirección hasta liberar un lado.
- Retire la puerta.
- Conecte el cable o cables de interface a la válvula.

Termine la instalación (cont.)

- Conecte la fuente de alimentación eléctrica a la válvula.
- Verifique que todos los ojales moldeados estén en sus lugares antes de cerrar la puerta.
- Vuelva a instalar la puerta.
- Para cerrar la puerta, presione las lengüetas hasta que los clips encajen en su lugar.
- Enchufe la fuente de alimentación al tomacorriente.

12. Verificación de la instalación

- Abra el suministro de agua a la válvula.
- Revise todas las conexiones para asegurarse que no haya fugas y ajuste según sea necesario.
- Active el suministro eléctrico principal. Debe escuchar que la válvula enciende y el icono de encendido/apagado de la interface del usuario se encenderá con una luz intermitente color verde.
- Para configurar la interface, consulte la "Guía del usuario de la interface digital", si aún no se ha realizado.

NOTA: Para obtener más información sobre el uso de la interface del usuario y sus menús, consulte la Guía del usuario de la interface del usuario.

- En el menú principal de la interface, seleccione DUCHA > Opciones > Todos abiertos. Esto seleccionará todos los componentes conectados y purgará el aire del sistema.
- Revise que no haya fugas y ajuste según sea necesario.
- Verifique que el flujo de agua sea suficiente para las necesidades de su ducha.

Puesta en servicio de la válvula mezcladora

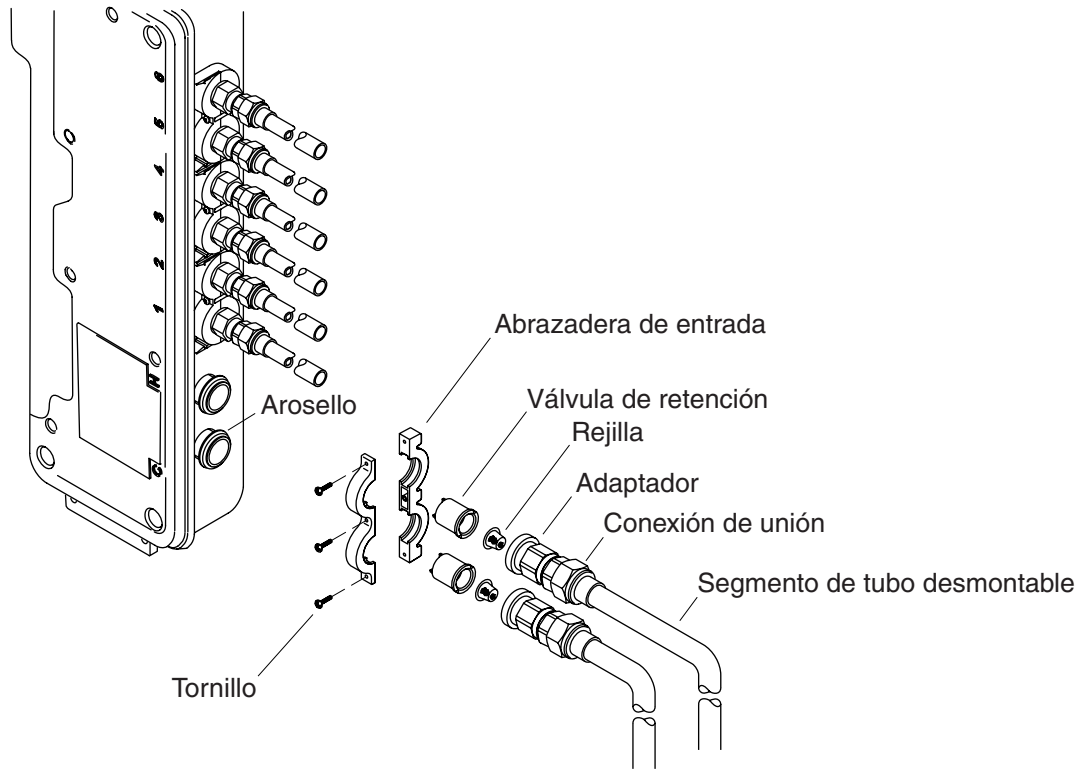
NOTA: La temperatura máxima del agua está limitada a 120°F (49°C). La válvula se apagará automáticamente si la temperatura excede 120°F (49°C).

NOTA: Las válvulas mezcladoras que hayan estado en almacenamiento, se hayan instalado recientemente, o que no se hayan usado por un periodo prolongado, deben ponerse en servicio antes de realizar alguna prueba o fijar la temperatura máxima. Siga los pasos a continuación para poner en servicio la válvula.

- Verifique tanto el agua fría como la caliente estén conectadas a las entradas correctas de la válvula.
- Utilizando la pantalla de ajuste de temperatura y el disco de la interface del usuario, ajuste la temperatura de fría a caliente y otra vez a fría varias veces, pausando durante 30 segundos en cada extremo de temperatura.

Verifique las funciones de los componentes

- Utilizando la interface del usuario, encienda cada componente por separado para verificar que el componente seleccionado sea el componente que esté funcionando. Haga las correcciones o los ajustes según sea necesario.
- Apague el sistema.



13. Limpie las rejillas de entrada

- Desconecte la energía eléctrica y cierre el suministro de agua.
- Desconecte y quite el segmento de tubo desmontable.
- Utilice un destornillador para quitar los tornillos de la abrazadera de entrada.
- Retire la abrazadera de entrada.
- Retire los adaptadores de las entradas de la válvula.
- Jale suavemente las válvulas de retención de las entradas de la válvula.
- Saque las rejillas de las válvulas de retención.
- Limpie las rejillas para eliminar los residuos y la suciedad.
- Enjuague o reemplace las válvulas de retención y las rejillas.
- Vuelva a montar las conexiones de entrada.

14. Procedimiento para resolver problemas



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. La válvula puede tener agua caliente, tenga cuidado al drenar el agua residual.

¡IMPORTANTE! Cierre el suministro de agua y desconecte el suministro eléctrico a la válvula antes de realizar el mantenimiento.

Se recomienda que un representante de servicio autorizado de Kohler realice todo el mantenimiento de la válvula.

Esta guía para resolver problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Para preguntas de servicio

Procedimiento para resolver problemas (cont.)

o instalación, llame al 1-800-4-KOHLER.

Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
1. El panel de control no se ilumina.	<p>A. La fuente de alimentación eléctrica no está enchufada en el tomacorriente.</p> <p>B. La conexión de la fuente de alimentación eléctrica puede estar floja o desconectada.</p> <p>C. Las conexiones del cable de la interface pueden estar flojas o desconectadas.</p> <p>D. El interruptor de circuito se ha disparado.</p> <p>E. Puede ser necesario restablecer la memoria de la válvula.</p> <p>F. Si ninguna de las acciones recomendadas para los problemas anteriores corrige el síntoma, la válvula o la interface requiere servicio.</p>	<p>A. Enchufe la fuente de alimentación al tomacorriente.</p> <p>B. Revise todas las conexiones eléctricas a la válvula y vuelva a conectar si es necesario.</p> <p>C. Revise todas las conexiones del cable de la interface, conecte si es necesario.</p> <p>D. Restablezca la corriente eléctrica (reset) del interruptor de circuito.</p> <p>E. Desconecte y vuelva a conectar la fuente de alimentación eléctrica de la válvula.</p> <p>F. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p>
2. El indicador de encendido de la interface pulsa pero no se enciende.	<p>A. Las conexiones del cable de la interface pueden estar flojas o desconectadas.</p> <p>B. Si la acción recomendada anteriormente no corrige el síntoma, la interface o la válvula requiere servicio.</p>	<p>A. Revise todas las conexiones del cable de la interface, conecte si es necesario.</p> <p>B. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p>
3. La interface funciona normalmente pero no fluye agua de los componentes.	<p>A. Las conexiones de entrada/salida pueden estar obstruidas.</p> <p>B. Los suministros del agua fría y caliente no están abiertos.</p> <p>C. Puede ser necesario restablecer la memoria de la válvula.</p> <p>D. Error del sistema.</p> <p>E. Si ninguna de las acciones recomendadas para los problemas anteriores corrige el síntoma, la válvula requiere servicio.</p>	<p>A. Verifique que no haya suciedad u obstrucciones en las entradas y las salidas. Limpie las rejillas de entrada. Consulte la sección "Limpie las rejillas de entrada" de la Guía del usuario de la válvula.</p> <p>B. Abra el suministro de agua a la válvula.</p> <p>C. Desconecte y vuelva a conectar la fuente de alimentación eléctrica de la válvula.</p> <p>D. Vea si la interface del usuario tiene un código de error. Consulte la sección "Diagnóstico" en la Guía del usuario de la interface digital.</p> <p>E. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p>
4. La temperatura máxima de la mezcla está muy caliente o muy fría.	<p>A. Valor de temperatura máxima incorrecto.</p> <p>B. Si la acción recomendada anteriormente no corrige el síntoma, la interface o la válvula requiere servicio.</p>	<p>A. Consulte la sección "Fijar la temperatura máxima" en la Guía del usuario de la interface digital.</p> <p>B. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler.</p>

Procedimiento para resolver problemas (cont.)

Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
5. Flujo continuo.	A. El sistema no se apaga.	A. Cierre el suministro de agua y desconecte el suministro eléctrico, y comuníquese con su representante de servicio autorizado de Kohler Co.
6. El modo de masaje se apaga pero el agua continúa fluyendo de la cabeza o cabezas de ducha.	A. Caudales dispares entre las salidas de la válvula. B. Fluctuación de la presión de entrada. C. Diferencia de presión mayor que 5 psi (34,5 kPa) entre los suministros de agua caliente y fría.	A. Verifique que la instalación tenga un jet - cuerpo por salida de válvula y que utilice jets - cuerpo de la misma capacidad de flujo. Si es necesario, comuníquese con el instalador para verificar la instalación. B. Instale reguladores de presión en las líneas de suministro. C. Instale reguladores de presión para que los suministros estén a 5 psi (34,5 kPa) uno del otro.
7. Sólo agua fría fluye de las salidas.	A. El suministro de agua caliente no está abierto o no está conectado a la entrada de la válvula. B. La entrada de agua caliente está obstruida. C. Si ninguna de las acciones recomendadas para los problemas anteriores corrige el síntoma, la válvula requiere servicio.	A. Verifique que el suministro de agua caliente esté abierto y conectado a la entrada de la válvula. B. Verifique que la rejilla de entrada del agua caliente no tenga obstrucciones. Limpie o reemplace la rejilla de entrada. Consulte la Guía del usuario de la válvula. C. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler Co.
8. Caudal reducido o fluctuante. La válvula funciona correctamente.	A. Las conexiones de entrada/salida pueden estar obstruidas. B. La presión de salida de agua es baja. C. Flujo fluctuante. D. Si ninguna de las acciones recomendadas para los problemas anteriores corrige el síntoma, la válvula requiere servicio.	A. Verifique que no haya suciedad u obstrucciones en las entradas y las salidas. Limpie las rejillas de entrada. Consulte la sección "Limpie las rejillas de entrada". B. Verifique que el caudal esté al mínimo requerido o más alto. Consulte la sección "Especificaciones". C. Verifique que las presiones dinámicas de entrada estén dentro de las especificaciones. Consulte la sección "Especificaciones". D. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler Co.
9. Cambio o altibajas en la temperatura de mezcla.	A. La temperatura del agua fluctúa. B. Fluctuación de la temperatura del suministro de agua caliente.	A. Verifique que los diferenciales de temperatura de entrada sean suficientes. Consulte la sección "Especificaciones". B. Verifique y haga los ajustes necesarios.

Procedimiento para resolver problemas (cont.)

Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
	<p>C. Diferencia de presión mayor que 5 psi (34,5 kPa) entre los suministros de agua caliente y fría.</p> <p>D. Si ninguna de las acciones recomendadas para los problemas anteriores corrige el síntoma, la válvula requiere servicio.</p>	<p>C. Instale reguladores de presión para que los suministros estén a 5 psi (34,5 kPa) uno del otro.</p> <p>D. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p>
<p>10. Fuga de agua en la válvula. PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. Desconecte la energía eléctrica principal y cierre el suministro de agua.</p>	<p>A. Las conexiones no están aseguradas.</p> <p>B. Los sellos están gastados o dañados.</p> <p>C. Fuga interna.</p>	<p>A. Revise todas las conexiones. Realice los ajustes necesarios.</p> <p>B. Adquiera el paquete de sellos de servicio y cambie todos los sellos.</p> <p>C. La unidad requiere reconstrucción. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p>
<p>11. Sólo sale agua caliente, la válvula se apaga.</p>	<p>A. Las líneas de agua fría y caliente están invertidas.</p>	<p>A. Intercambie las conexiones de los suministros del agua fría y caliente. Verifique que el suministro de agua caliente esté conectado a la entrada identificada con la letra "H" y que el suministro de agua fría esté conectado a la entrada identificada con la letra "C."</p>

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2006 Kohler Co.

1043183-2-B